

Inovia Cond Max



**Alkalmazási és műszaki
leírások a telepítéshez**



Gratulálunk a választásához.

Az Ön által választott kazán modulációs szabályozású, elektromos begyújtású.

- nagy teljesítményű
- zártkamrás
- tárolt szaniter vízzel
- range rate-tel

A kondenzációs kazánja, a hagyományos kazánokkal ellentétben lehetővé teszi, hogy az energiát visszanyerje a kibocsátott füstben tartalmazott vizes gőz kondenzálásával; vagyis a termék hőjével egyenlő mértékben **kevesebb gázt fogyaszt** és ezen kívül a kibocsátott füst **kevesebb környezetre káros anyagot tartalmaz**.

A felépítő anyagai és a szabályozórendszere biztonságot, nagy kényelmet és energiamegtakarítást nyújtanak, így maximálisan méltányolhatja az autonóm fűtés előnyeit.

Range Rated

Ez a kazán a berendezés igényeihez igazítható és tényleg be lehet állítani a kazán maximális hozamát fűtésnél. Olvassa el a „**A hasznos teljesítmény beállítása fűtési funkcióban**” bekezdést. Miután beállította a kívánt teljesítményt (12. paraméter), adja meg a Hőhozam, a Hasznos teljesítmény és a Kazán hatásfok értékét a **Beállítások a vezérlő áramkör csere esetén** táblázat P12. cellájában.



VESZÉLY: Tartsa be az ezzel a szimbólummal ellátott jelzéseket, hogy elkerülje a mechanikus vagy általános eredetű baleseteket (pl. sérülések vagy zúzódásokat).



VESZÉLY: Tartsa be az ezzel a szimbólummal ellátott jelzéseket, hogy elkerülje az elektromos eredetű baleseteket (pl. áramütés).



VESZÉLY: Ezzel a szimbólummal ellátott jelzéseket tűz-, és robbanásveszély elkerülése érdekében vegye figyelembe.



VESZÉLY: Tartsa be az ezzel a szimbólummal ellátott jelzéseket, hogy elkerülje a termikus eredetű baleseteket (pl. égések).



FIGYELEM: Ezzel a szimbólummal ellátott jelzéseket a helytelen működés és/vagy a berendezés vagy egyéb tárgyak anyagi károsodásának elkerülése érdekében tartsa be.



FIGYELEM: Ezzel a szimbólummal ellátott jelzések fontos információkat tartalmaznak, amelyeket gondosan el kell olvasni.



FONTOS



- ✓ **A kézikönyvet** figyelmesen olvassa el; így a kazánt racionális és biztonságos módon tudja használni; gondosan őrizze meg, mivel a tanulmányozása a jövőben szükséges lehet. Ha a be rendezést más tulajdonosnak adja át, akkor adja át vele ezt a könyvet is.
- ✓ **Az első bekapcsolást** az Engedélyezett Ügyfélközpontok egyike végezze, amelyek listája a www.biasi.it oldalon található; a garancia érvényessége a termék vásárlási napjával kezdődik - lásd a speciális tanúsítványon olvasható feltételeket.
- ✓ **A gyártó** minden felelősséget elhárít, amely a kézikönyv esetleges fordításából eredő hibás értelmezésre vonatkozik; nem tartható felelősnek az itteni kézikönyvben tartalmazott utasítások be nem tartása vagy a nem kifejezetten leírt kezelés következményei miatt.

A TELEPÍTÉS ALATT

- ✓ **A telepítést** képzett személyzet végezze a felügyelete alatt az összes törvény valamint nemzeti és a tárgyban helyileg érvényes szabvány betartásával.
- ✓ **A kazán** lehetővé teszi, hogy vizet melegítsen forráspont alatti hőmérsékletre; csatlakoztassa a hozamával és teljesítményével kompatibilis egy fűtőberendezéshez és/vagy szanitervíz elosztó hálózathoz.

A kazán gázzal működik: **földgáz (G20) vagy bután (G30) vagy propán (G31).**

A kondenzvíz elvezetését vizsgálható (az UNI 11071 és ehhez kapcsolódó normák) otthoni kondenzelvezető csatornájával kell megoldani.

A kazánt kizárólag olyan célra szabad használni, amelyre kifejezetten tervezték; ezen kívül:

- Ne tegye ki hőmérsékleti viszontagságoknak.
- Ez a készülék szellemi vagy mozgásfogyatékos, illetve nem elegendő tapasztalattal és ismerettel rendelkező személyek (gyermeket is beleértve) általi használatra nem alkalmas, ha nem állnak felelős személy felügyelete alatt, aki ügyel a biztonságukra és a készülék használatára megfelelő utasításokat ad.
- Kerülje a kazán helytelen használatát
- Kerülje a plombázott részek használatát.
- Kerülje a működés alatt meleg részek megérintését.

A HASZNÁLAT KÖZBEN

- ✓ **Tilos, mert veszélyes** a kazán telepítésére használt csarnok szellőző légnylásainak akár részleges eltömítése (UNI 11071 és vonatkozó szabványok);
- ✓ **A javításokat** kizárólag Kijelölt Ügyfélszolgálati Központok végezzék, eredeti pótalkatrészekkel; ezért a tevékenységét korlátozza a kazán kikapcsolására (lásd az utasításokat).
- ✓ **Ha gázszagot érez:**
 - ne nyúljon elektromos kapcsolókhoz, telefonhoz vagy egyéb olyan tárgyhoz, amely szikrárt képezhet.
 - azonnal nyissa ki az ajtókat és ablakokat, hogy huzattal kiszellőztesse a helyiséget.
 - zárja le a gázcsapokat.
 - kérje a szakképzett személyzet közbeavatkozását.
- ✓ **A kazán elindítása előtt** ajánlatos szakképzett, képesített szakemberekkel ellenőriztetni, hogy a gázellátó berendezés:
 - tökéletesen szigetelt.
 - a kazán által igényelt hozamra méretezett.
 - rendelkezik az érvényben lévő normák által előírt összes biztonsági és ellenőrző berendezéssel;
 - telepítője a biztonsági szelep kiürítójét csatlakoztatta egy kiürítő tölcserhez.
A gyártó nem felelős a biztonsági szelep megnyitása miatt okozott károsodásokért és ebből következő vízkiömlésekért, ha a készülék nincs elvezetőhálózatra kapcsolva.
 - telepítője a szifon kondenzvíz elvezetőjét csatlakoztatta olyan elvezető tölcserhez (UNI 11071 és további szabványok), amelyet úgy gyártottak, hogy elkerülje a kondenzvíz befagyását és ellenőrizze a helyes ürítést.
- ✓ **Ne érintse a készüléket** vizes vagy nedves testtel és/vagy mezítláb.
- ✓ **A füstcsatornák és/vagy füstelvezető berendezések vagy azok tartozékai közelében végzett munka vagy karbantartás esetén** kapcsolja ki a berendezést és a munka befejeztével ellenőrizze a hatékonyságát képesített szakemberekkel.

Berendezés kategória: I2H - I3B/P (gáz G20 25 mbar, G30 30 mbar, G31 30 mbar)

Rendeltetési ország: HU

Ez a berendezés megfelel a következő Európai Irányelveknek:

Gáz Irányelv 2009/142/EK

92/42/EGK határfok irányelv

Elektromágnesességű Kompatibilitású Rendelkezés 2014/30/EU

Alacsony feszültségű Irányelv 2014/35/EU

Környezetbarát Tervezésére Vonatkozó Irányelv 2009/125/EK

A gyártó a termékei folyamatos javítása céljából fenntartja az ebben a dokumentációban megadott adatok bármikori, előzetes bejelentés nélküli módosításának lehetőségét.

Ez a dokumentáció tájékoztatási segítség és nem tekinthető harmadik személyek kötött szerződésnek.

JEGYZÉK

1 A KAZÁN LEÍRÁSA.....	6	5.9 Húzó csővégek elhelyezése.....	43
1.1 Teljes nézet.....	6	5.10 Elektromos csatlakozás.....	44
1.2 Elzárárszelep és csapok.....	6	5.11 Szobatermosztát vagy zónaszelep csatlakozás.....	45
1.3 Kapcsolótábla.....	7	5.12 Antilegionella funkció.....	47
1.4 LCD általános jellemzők.....	8	5.13 Külső hőmérsékletszonda telepítése.....	47
2 HASZNÁLATI UTASÍTÁS.....	11	5.14 A kazán és a külső szonda elektromos csatlakoztatása.....	48
2.1 Figyelmeztetések.....	11	5.15 Távoli elektromos csatlakozás (opcionális).....	48
2.2 Gyújtás.....	11	5.16 Működés engedélyezése külső szondával távirányítással.....	48
2.3 Fűtőkör hőmérséklet.....	12	5.17 A külső szonda K együttható beállítása.....	49
2.4 Szanitervíz hőmérséklet.....	16	5.18 A szivattyú utólagos keringés beállítása.....	51
2.5 Bojler kizárása.....	17	5.19 Az újra bekapcsolási frekvencia kiválasztása.....	53
2.6 Kikapcsolás.....	17	6 SZOLGÁLTATÁS ELŐKÉSZÍTÉSE.....	55
3 HASZNOS TANÁCSOK.....	19	6.1 Figyelmeztetések.....	55
3.1 Melegítő kör feltöltése.....	19	6.2 Folyamatok sorrendje.....	55
3.2 Fűtés.....	19	7 GÁZSZABÁLYOZÁS ELLENŐRZÉSE.....	58
3.3 Fagyvédelem.....	19	7.1 Figyelmeztetések.....	58
3.4 Időszakos karbantartás.....	20	7.2 Folyamatok és gáz beállítás.....	58
3.5 Külső tisztítás.....	20	7.3 A hasznos teljesítmény szabályozása a fűtés függvényében (Range Rating).....	60
3.6 Működési üzemzavarok.....	20	8 KARBANTARTÁS.....	62
3.7 Megjelenítés INFO módban.....	21	8.1 Figyelmeztetések.....	62
3.8 Távirányító üzemzavarok.....	22	8.2 Időszakos karbantartás programozása.....	62
3.9 Fűtőszonda és hőleadó.....	22	8.3 Karosszéria panelek szétszerelése.....	63
4 MŰSZAKI SAJÁTÓSÁGOK.....	23	8.4 HMV kör kiürítése.....	64
4.1 Teljes nézet.....	23	8.5 A fűtőkör kiürítése.....	64
4.2 Fő kapcsolási rajz.....	24	8.6 Az elsődleges kondenzáló hőcserélő és az égőfej tisztítása.....	65
4.3 Elektromos kapcsolási rajz.....	26	8.7 Ellenőrizze a fűtés tágulási tartály előnyomását.....	66
4.4 Műszaki adatok M262.2025SB/T.....	27	8.8 Ellenőrizze a szaniter tágulási tartály előnyomását.....	66
4.5 Műszaki adatok M262.3035SB/T.....	31	8.9 A mágneses anód ellenőrzése.....	66
4.6 Hidraulikus jellemzők.....	35	8.10 Füst kibocsátó csatorna ellenőrzése.....	66
4.7 Fűtés tágulási tartály.....	35	8.11 Szivattyú működésének / szivattyú felengedésének ellenőrzése.....	67
4.8 HMV tágulási tartály.....	35	8.12 A kazán teljesítményének ellenőrzése.....	67
5 TELEPÍTÉS.....	36	8.13 Kondenzátum elvezető szifon ellenőrzése.....	68
5.1 Figyelmeztetések.....	36	8.14 A kazán kéményseprő funkciójának beállítása.....	68
5.2 Telepítési előírások.....	36	8.15 Vezérlőkártya-csere beállítások.....	69
5.3 Kazán támogató telepítés.....	37		
5.4 Csővég.....	37		
5.5 Méretek.....	38		
5.6 A kazán összeszerelése.....	38		
5.7 Füst kibocsátó csatorna telepítése.....	39		
5.8 Füst kibocsátó méretek és hosszok.....	40		

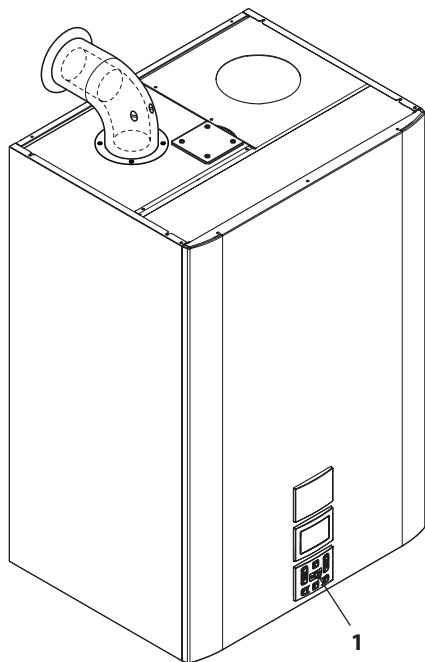
Modellek	Kazán tanúsítvány jelzés
Inovia Cond Max 25S	M262.2025SB/...
Inovia Cond Max 35S	M262.3035SB/...

KAZÁN LEÍRÁSA

1 A KAZÁN LEÍRÁSA

1.1 Teljes nézet

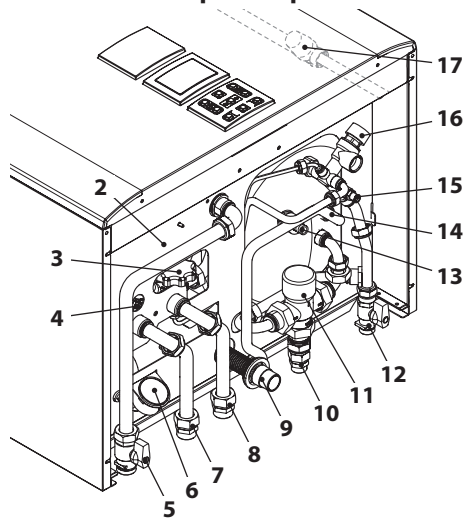
A kazán modellje és törzskönyvi száma a garancialevélre van nyomtatva.



1.1. ábra

1 Kapcsolótábla

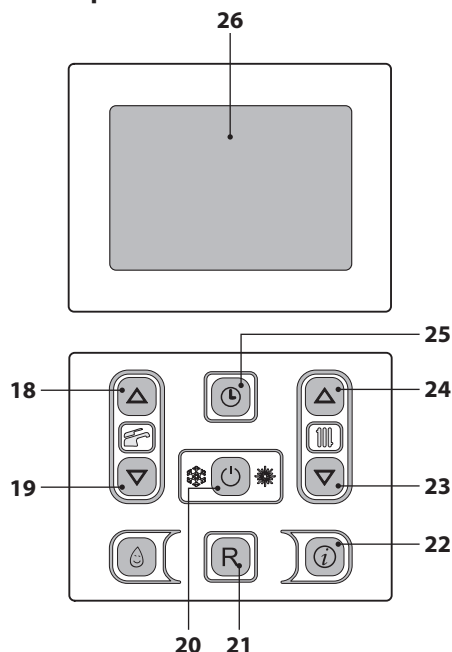
1.2 Elzárószelep és csapok



1.2. ábra

- 2 Gázellátó címke
- 3 Fűtőkör feltöltő csap
- 4 Fűtőkör kiürítő csap
- 5 Gázcsap
- 6 Fűtőkör manométer
- 7 Fűtés visszamenő tömlő
- 8 Előremenő fűtőtömlő
- 9 Kondenzátum elvezető tömlő
- 10 Sanitervíz kimenet tömlő
- 11 HMV szabályozó termosztatikus hőkeverő csap
- 12 Sanitervíz bemeneti csap
- 13 Bojler sanitér víz kiürítő
- 14 Sanitér recirkulációs cső
- 15 Sanitér kör kiürítő csap
- 16 8 bar nyomásos biztonsági szelep
- 17 3 bar nyomásos biztonsági szelep

1.3 Kapcsolótábla



1.3. ábra

- 18 Bojler vízhőmérséklet-növelő gomb
- 19 Bojler vízhőmérséklet-csökkentő gomb
- 20 Készenléti/Tél/Nyár gomb
- 21 Rezet gomb
- 22 Funkciók menü hozzáférés gomb
- 23 Fűtési hőmérséklet csökkentés gomb
- 24 Fűtési hőmérséklet növelés gomb
- 25 Óra gomb: lehetővé teszi, hogy az óra (időpont/nap/dátum) és időzítő funkcióhoz lépjen (előremenő fűtés időzítése)
- 26 LCD (képernyő)



A REZET az összes paramétert visszaállítja gyári beállításra, csak a „paraméter 08=04” beállításával jön létre. A végrehajtott rezet a képernyőn lévő összes szimbólum bekapcsolásakor látható.



A(z) 21 és 25 (1.3. ábra) gombok egyidejű megnyomása 5 másodpercen keresztül lehetővé teszi, hogy lenullázza az összes programozott időpontot (fűtést).

A lenullázás vagy az alapértelmezett feltétel után a fűtés funkció minden nap 24 órán keresztül aktív.

Ez az alapértelmezett feltétel, amellyel a kazánokat szállítjuk.

A lenullázás megerősítése után a REZET gomb és a(z) ⌚ azonnal villogni kezd.

KAZÁN LEÍRÁSA

1.4 LCD általános jellemzők

A kazánok műszaki jellemzőihez olvassa el a(z) „MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK” szakasz a(z) 23. oldalon.



1.4. ábra

JELMAGYARÁZAT

	A körülvevő vonalak által jelölt összes szimbólum azt jelzi, hogy a szimbólum villog.
	Állandó fény: a kémenyseprő funkció engedélyezett.
AM PM	Állandó fény: a szimbólum jelenléte a normális működés alatt azt jelzi, hogy a fűtés időzítőt beállította. Villogás: azt jelzi, hogy a felhasználó még nem állította be az órát.
	Állandó fény: a kazán késleltetett gyújtásra (AFCT) vagy egyéb eseményre van kapcsolva.
	INFO menü bemenet engedélyezve.

	Az időpont programozás igénylési állapotát jelzik Villogó: ☀ kényelem programozás folyamatban; ☾ csökkentett programozás folyamatban;
1 2 3 4 5 6 7	A hét napját az a szám jelzi, amelyet ezzel a szekvenciával kapcsol be. 1=hétfő ... 7=vas.
	Állandó fény: HMV funkció engedélyezett. Villogó: HMV funkció folyamatban.
	Villogó: a szolár szivattyú működésben A szolár beépítését a HMV körbe a sávok bekapcsolása jelzi. SV verziók: a sávok a felhalmozott szoláris hőmérséklet értékét jelzik (terjedelem: 40-80°C).
	Állandó fény: fűtés igénylése az 1 és/vagy 2. zónából. Villogó: fűtés funkció folyamatban.
	Állandó fény: előre-mező szonda és/vagy víz-szatérő szonda.
M 0 1 2	A kulcs, a nyíl, az M és a hónap bekapcsolása (1 vagy 2) a következő esedékes karbantartást jelzi. A szimbólum, a nyíl, az M és a 0 a karbantartási időszak lejáratát jelzik.

KAZÁN LEÍRÁSA

°C°F	Hőmérséklet mértékegység.
	Villogó: kiürítés (a láng érzékelése előtt).
	Állandó fény: láng van és modulációs szint.
RESET	Állandó fény: blokkolási hiba. A kazánt a felhasználó közvetlenül újra aktiválhatja, a víz-szaállító gombbal.
	A hiba nem állítható vissza. A háttérvilágítás nem villog.
K	Állandó fény: beállított érték.
 +88	Állandó fény: a hőmérséklet tizedes értékek nélkül, de jellel jelenik meg (a szonda csatlakozik).
 bar psi 8.8	A kazán nyomását jelzi.
	Állandó fény: a távoli vezérlés csatlakozik. Villogó: távoli vezérlés igénylése folyamatban.
	Állandó fény: aktív szivattyú. Az ikon bekapcsolva marad a forgást követően is.
	Állandó fény: a kazán fagyásgátlója aktív.
AF 	Fagyvédelem Állandó fény: a berendezés fagyásgátlója aktív.

AZ LCD ADATOK KIJELEZÉSE

LCD	FUNKCIÓ
E01 + RESET	A biztonsági blokk nem kapcsol be.
E02 + RESET	A biztonsági termosztát által okozott blokk.
E03 + RESET	Általános blokk.
E04 + 	A berendezésben kevés nyomás van vagy a nyomás transzduktor le lett választva.
E05 + 	Ventilátor ellenőrző üzemzavar.
E06 + 	Negatív hőmérsékleti együttáható előremenő fűtés szonda meghibásodott.
E07 + 	A bojler negatív hőmérsékleti együttáható szonda meghibásodott.
E08 + 	Külső negatív hőmérsékleti együttáható szonda meghibásodott (beállított K-val).
E09 + 	A fűstszonda meghibásodott.
E10 + RESET	Fűstszonda közbelépett.
	Hibás láng (An villog + hibaszám villog).
E12 + 	Negatív hőmérsékleti együttáható visszamenő fűtés szonda meghibásodott.
E13 + 	Előremenő - visszatérő DT (hőmérsékletkülönbség) > 40 K.
E14 + RESET	Keringés hiánya T > 105°C.

KAZÁN LEÍRÁSA

LCD	FUNKCIÓ
E14+ 	Hőmérséklet fokozat keringési hiány (>2K/s).
E19+ 	Bementi HMV szonda meghibásodott.
E50+ 	Nincs kommunikáció a 2. zónához csatlakoztatott távirányítóval.
E69+ 	Blokk hibás vezetékezés miatt.
E98+ 	A szolár központ meghibásodott.
E99+ 	A kazánt nem konfigurálta.
L 01	Negatív hőmérsékleti együttható korlátozás a HMV-ben.
- - - -	A kazán készenléti állapotban, a kötőjelek sorban bekapcsolnak, hogy csúszást szimuláljanak (fagyásgátló védelem aktív).
 bar 2.8  bar 0.9  bar 0.1	Helytelen nyomás esetén az értéket a villogó szimbólum jelzi. A nyomás elérésekor a szimbólum 15 másodpercre bekapcsolva marad, majd eltűnik. Villogó:  nagyobb nyomás > 2,8 bar ON, 2,6 bar OFF;  köztes nyomás 0,15 < P < Pon emelkedésben 0,15 < P < (Pon-0.2) ereszkedésben;  kritikus nyomás 0,00 < P < 0,15 bar.
  	Aktív szivattyú a keringési fázis után (Po villog + hőmérséklet villog).

LCD	FUNKCIÓ
   AF 	A kazán fagyásgátló fázisban van (bP villog + hőmérséklet villog).
   43.5 °C Δi bar - - t2	HMV teljesítmény igényű kazán. Megjelenik a HMV hőmérséklet.
   43.5 °C Δi bar - - t2	Fűtés teljesítmény igényű és csatlakoztatott távirányítójú kazán.
   43.0 °C SEt	Fűtés készlet (az összes többi szimbólum ki van kapcsolva).
   43.0 °C SEt	Szaniter beállítás (az összes többi szimbólum ki van kapcsolva).
   43.5 °C Δi bar - - t2	Égőfej bekapcsolás késlekedése a rendszer beállításához (bekapcsol a homokóra szimbólum).
     LP °C Δi bar - - t2	Kazán kéményseprő funkcióban. A kéményseprő bekapcsolása a „paraméter P09=01” beállításával történik és a következő jelenik meg: LP = minimum HMV; hP = minimum fűtés; cP = maximum fűtés; dP = maximum HMV.
     43.5 °C Δi bar - - t2	A lépés a HMV 24 (növelés) és 23 (csökkentés) gombokkal történik. A kijelzőn látható feliratok váltokoznak.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

2 HASZNÁLATI UTASÍTÁS

2.1 Figyelmeztetések



Ellenőrizze, hogy a fűtőkör szabá-
lyosan fel legyen töltve vízzel, ak-
kor is, ha a kazánt csak meleg HMV
készítésre használja.

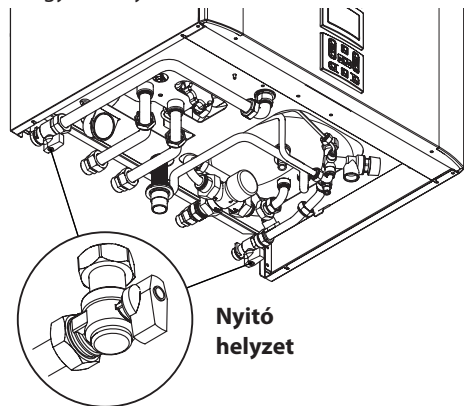
Különbön töltse fel a kazánt a „Melegítő kör
feltöltése” szakasz a(z) 19. oldalon sze-
rint.

Az összes kazánon van „fagyvédelmi” rendszer,
amely csak akkor lép közbe, ha a kazán hőmér-
séklete 5°C alá csökken; ezért **ne kapcsolja ki
a kazánt**.

Ha a kazánt nem használja a hideg idősza-
kokban, akkor a fagyvesztély miatt tartsa be a
„Fagyvédelem” szakasz a(z) 19. oldalon sze-
rintieket.

2.2 Gyújtás

- A kazán és a telepítés szerint előírt csapok
legyenek nyitva (2.1. ábra).



2.1. ábra

- Helyezze elektromos ellátás alá a kazánt, a
telepítés szerint előírt bipoláris kapcsolóval.
Az LCD a kazán (utolsóként elmentett) álla-
potát jelzi 2.2. ábra.



Készenlét
A kötőjelek sorban
bekapcsolnak, - csú-
szás szimulációjához



Tél



Nyár

2.2. ábra

Időpont/nap/dátum Beállítások

Lépjen „programozási módba”, a(z) 25 és (2.5.
ábra) gombok megnyomásával 5 másodperc-
re, amíg az LCD-n megjelenik a(z) Ⓐ szimbólum.

A 23 (csökkentés) és 24 (növelés) 2.5. ábra
gombokkal beállíthatja az időpont, nap és
dátum értékeket, a(z) 18 és 19 gombokkal két
paraméter között válthat át.

Röviden nyomja meg a 25 gombot, ekkor el-
menti a beállított értékeket és a képernyőn
megjelenik az **OK** megerősítő felirat (2.3. ábra).



2.3. ábra

A képernyőn a következő jelenik meg:

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

hh nn óra és percben
day a hét napjához
(1=hétfő ... 7=vas.)

dd m nap és hónapban

year évben

nn Pn formátumhoz

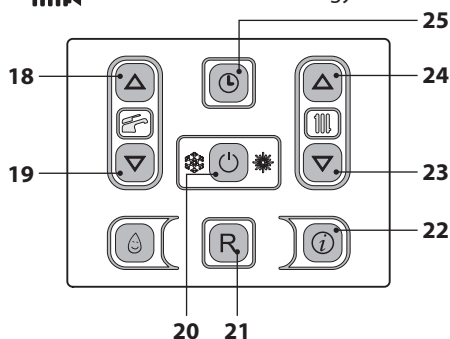
2.4. ábra

Ha ki szeretne lépni a programozásból, akkor 5 másodpercre nyomja a 25 gombot (az összes módosítást elmenti) vagy várjon 60 másodpercet.

Jól jegyezze meg: Ha távirányító jelenik meg, akkor a kártya érzékeli a távirányító időpont, dátum és év adatait és szinkronizál vele (ID 20).

Fűtés/HMV működése

- Tartsa lenyomva 2 másodpercig a 20 gombot, amíg a képernyőn megjelenik a  és  2.5. ábra szimbólumok egyike.



2.5. ábra

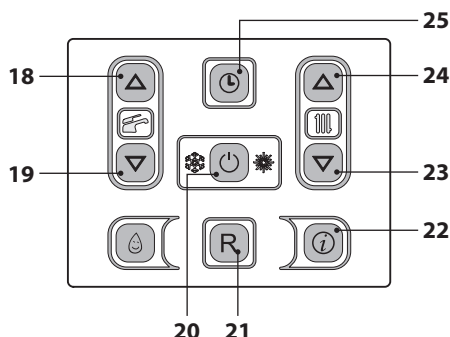
Az LCD a kazán hőmérsékletét (elsődleges kör) és a(z)  és  szimbólumokat mutatja; a(z) °C szimbólum lassan villog 2.6. ábra.



2.6. ábra

Csak meleg víz készítési funkció

- Tartsa lenyomva 2 másodpercig a 20 gombot, amíg a képernyőn megjelenik a  2.7. ábra szimbólum.



2.7. ábra

Az LCD a kazán hőmérsékletét (elsődleges kör) és a(z)  szimbólumot mutatja; a(z) °C szimbólum lassan villog 2.8. ábra.



2.8. ábra

2.3 Fűtőkör hőmérséklet

A fűtés előremenő meleg víz hőmérséklete a 23 (csökkentés) és 24 (növelés) (2.7. ábra) gombok egyikével szabályozható minimum 25°C és maximum 85°C között. Az egyik gomb első megnyomása után a „Beállítás” jelenik meg, a második megnyomásra a módosításhoz lép. Az utolsó módosítás után 5 másodperccel ki lép a menüből.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Az LCD adatok kijelzése:

- A fűtésben előremenő meleg víz hőmérséklet, „Beállítás” értéke és a  szimbólum villognak. A képernyő alja világít (2.9. ábra).



2.9. ábra

A fűtési hőmérséklet szabályozása a külső hőmérséklet függvényében (külső szonda nélkül)

A fűtésben előremenő meleg víz hőmérsékletét a következőképpen szabályozhatja:

- 25-35 között, 5-15°C-os külső hőmérséklet mellett
- 35-60 között, -5 és +5°C-os külső hőmérséklet mellett
- 60-85 között, -5°-os külső hőmérséklet mellett.

A minősített telepítője segít a berendezéséhez legmegfelelőbb szabályozások ajánlásában.

A beállított hőmérséklet elérésének ellenőrzése a  szimbólum hiányában az LCD-n látható.

Teljesítményigény fűtésnél

Amikor a kazán fűtésnél teljesítményt igényel, akkor a képernyőn a(z)  szimbólum látható (lángmoduláció) a fűtésben előremenő víz hőmérsékleti értékének növekedését követően. A(z)  szimbólum villog és a  (2.10. ábra) keringető bekapcsol.



2.10. ábra

A fűtési hőmérséklet szabályozása telepített külső szondával

Ha telepített külső szondát (opcionális), akkor a kazán automatikusan szabályozza a fűtő berendezés előremenő vizének hőmérsékletét a külső hőmérséklet függvényében.

Ebben a kazánban képzett telepítő állítsa be („A külső szonda K együttható beállítása” szakasz a(z) 49. oldalon).

Ha a környezeti hőmérséklet nem kellemes, akkor növelheti a fűtőberendezés előremenő hőmérsékletét $\pm 15^\circ\text{C}$ -kal a 23 (csökkentés) és 24 (növelés) (2.7. ábra) gombokkal.

A fűtési hőmérséklet szabályozása két zóna között független telepített távirányítóval

Miután telepítette a zónaszelepeket, amelyek közül az egyiket környezeti termosztát, a másikat távirányító vezérel, a berendezésben két különböző fűtési előremenő hőmérsékletet is kaphat.

A termosztát által vezérelt zónaszelep fűtési hőmérsékletét a(z) 23 és 24 2.27. ábra gombokkal végezheti.

A távirányító által vezérelt zónaszelep fűtési hőmérsékletét a távirányító fűtési hőmérséklet szabályozó gombjaival lehet beállítani.

Az 1. zóna fűtési időszakainak beállítása (helyi zóna/TA)

Ahhoz, hogy a fűtési igényt kielégítthesse, legyen aktív a TA és az óra legyen ON állásban.

A második zónát viszont távirányítóval független módon kezeli (vagyis már meg vannak az időszakai).

Jól jegyezze meg: A TA és kazán óra által vezérelt egyszerű zóna esetében viszont (ha időszakokkal programoz) a fűtés igényléshez mind a TA, mint az óra engedélyét ki kell kérni.

Jól jegyezze meg: A fűtési időszakok óra szerinti programozása nem befolyásolja a berendezés esetleges fagyálló igénylését (AF), amelyet a beállított időszaktól függetlenül szolgál ki.

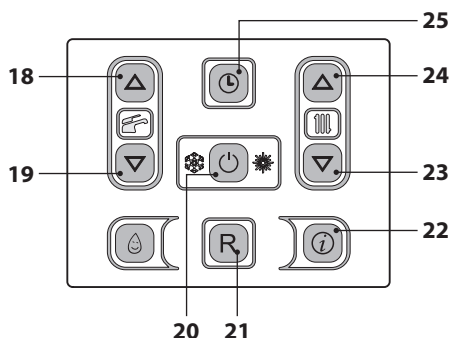
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Az időszakok beállításához:

Lépjen „programozási módba”, a 24 és 25 (2.12. ábra) gombok egyidejű megnyomásával 5 másodpercre, amíg az LCD-n megjelenik az 2.11. ábra kijelzett szimbólum.

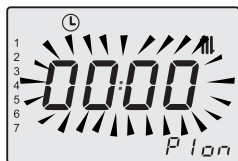


2.11. ábra



2.12. ábra

Nyomja meg a(z) 18 vagy 19 (2.12. ábra) gombokat, az egyes nap kiválasztásához (1)(2)(3) (4)(5)(6)(7) vagy ha csoportosított napokat szeretne azonos óra szerinti programozással, akkor tartsa lenyomva a(z) 18 gombot, amíg az (1÷5), (1÷6), (1÷7), (6÷7) csoportok megjelenik (villognak), majd erősítse meg a 20 gombbal. A kiválasztott napokat vagy napcsoportokat az LCD bal oldalán lévő ikonok jelzik 2.13. ábra.



2.13. ábra

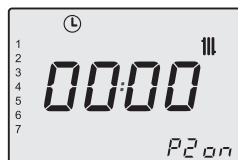
Nyomja meg a(z) 20 gombot, majd a(z) 24 gombot, az első bekapcsolási periódus programozásához (Pi ON), erősítse meg a(z) 25 gombbal, a következő kikapcsolás (Pi OFF) 15 perccel

nagyobb értékű lesz (minimális programozási intervallum), a módosításához nyomja meg a(z) 20 gombot és ezt követően a(z) 24 gombot, majd nyomja meg a(z) 25 gombot. Ismételje meg ezt a szekvenciát P2 ON és P2 OFF, ..., P4 ON és P4 OFF ideig, minden kiválasztott napon vagy napcsoportban (2.14. ábra).



2.14. ábra

Ha nem használja mind a 4 programot (P1÷P4), akkor a nem használtakat állítsa 0-ra, az 2.15. ábra szerint.

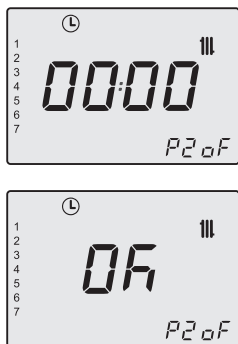


2.15. ábra

Miután a programozást 00:00-ra állította és megerősítette a(z) gombbal 25 a hozzátartozó kikapcsoló időszakot, automatikusan 00:00 állásba kerül (2.16. ábra).

Röviden nyomja meg a 25 gombot, ekkor elmenti a beállított értékeket és a képernyőn megjelenik az **OK** megerősítő felirat (2.16. ábra).

HASZNÁLATI UTASÍTÁS



2.16. ábra

Ha ki szeretne lépni a programozásból, akkor 5 másodpercre nyomja a 25 gombot (az összes módosítást elmenti) vagy várjon 60 másodpercet.

Jól jegyezze meg: Ha visszalép a programozásba az értékek módosításához, akkor az új időszakok szükség szerint felülírják az előzőeket, amelyeket már programozott illetve teljesen vagy részben fedik egymást.

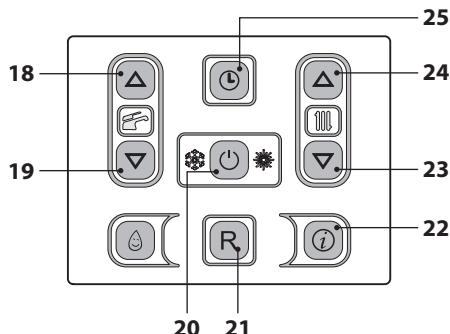
Az összes időszak rezeteléséhez/lenullázásához olvassa el a 1.3 a(z) 7 oldalon bekezdést.

Kézi, időzített fűtési funkció

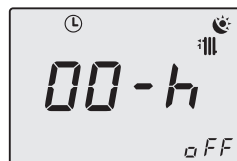
Ezzel a funkcióval időszakosan kizárhatja az automatikus programot, a módosítása nélkül (lásd "Az 1. zóna fűtési időszakainak beállítása (helyi zóna/TA)" a(z) 13 old.) és aktiválhatja/kikapcsolhatja a fűtő funkciót. A programozási lépések 1 és 23 óra között változhatnak (1 óras növekedéssel), ezt követően 1-30 nap között (1 napos növekedéssel).

Aktivizálás:

Lépjen az „időzített kézi fűtő funkció programozási menüjébe” 23 és 24 (2.17. ábra) gombok egyidejű megnyomásával 2 másodpercre, amíg az LCD-n megjelenik az 2.18. ábra kijelzett szimbólum.



2.17. ábra

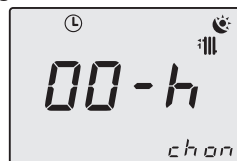


2.18. ábra

Nyomja meg a(z) 20 (2.17. ábra) gombot a funkció állapotának módosításához:

- **oFF** = időzített kézi fűtő funkció nem engedélyezett;
- **ch on** = az időzített kézi fűtési funkció aktív, a befejezett programozási fázis után a(z) ⌚, 🔥, és ☀ szimbólumok villognak;
- **ch oF** = az időzített kézi fűtési funkció ki van kapcsolva, a befejezett programozási fázis után a(z) ⌚ és 🌙 szimbólumok villognak;

A kiválasztott funkció az LCD jobb alsó részén jelenik meg 2.19. ábra.



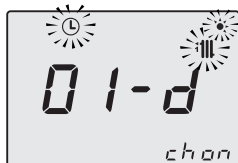
2.19. ábra

Nyomja meg a(z) 18 vagy 19 (2.17. ábra) gombokat a kényszerített fűtési funkció időszakának módosításához minimum 1 óra és maxi-

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

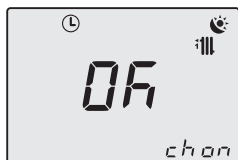
mum 30 nap között.

Ha nem módosítja az időszakot a **00-h**-hoz képest, akkor az alapértelmezett 1 napos időszakot alkalmazza 2.20. ábra.



2.20. ábra

Röviden nyomja meg a 25 gombot, ekkor elmentí a beállított értékeket és kilép a következő menüből a képernyőn megjelenik az **OK** megerősítő felirat (2.21. ábra).



2.21. ábra

Ha minden módosítás nélkül szeretne kilépni a programozásból, akkor nyomja meg egyidejűleg 2 másodpercre a 23 és 24 (2.17. ábra) gombot, vagy várjon 60 másodpercet.

Jól jegyezze meg: Az időszakok visszaállításával ezeket a beállításokat is visszaállítja.

A funkció kikapcsolása / befejezése:

A funkció a beállított idő lejártával vagy a funkció „**OFF**” állásba vitelével befejeződik.

Egyszerre nyomja le 2 másodpercre a(z) 23 és 24 (2.17. ábra) gombokat, amíg az LCD-n megjelenik a működésben lévő funkció fennmaradó ideje és állapota.

Nyomja meg a(z) 20 (2.17. ábra) gombot a funkció állapotának „**OFF**” állásba módosításához.

Röviden nyomja meg a 25 gombot, ekkor elmentí a beállított értékeket és kilép a következő menüből a képernyőn megjelenik az **OK** megerősítő felirat (2.22. ábra).



2.22. ábra

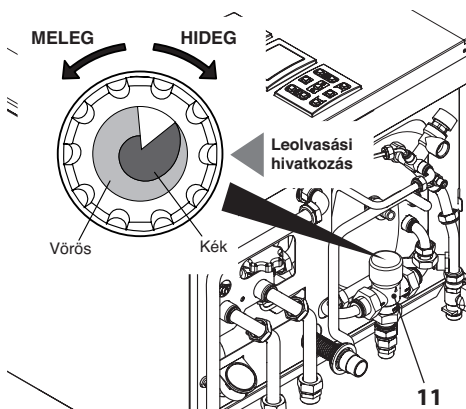
Ha minden módosítás nélkül szeretne kilépni a programozásból, akkor nyomja meg egyidejűleg 2 másodpercre a 23 és 24 (2.17. ábra) gombot, vagy várjon 60 másodpercet.

2.4 Szanitervíz hőmérséklet

A HMV hőmérsékletét 42°C és 60°C között szabályozható, a szaniter bojleren található TERMOSZTATIKUS HŐKEVERŐ CSAPPAL 11 (2.23. ábra).



A 18 (növelés) gombbal állítsa be a HMV maximális hőmérsékletét. A gomb első megnyomásával megjeleníti a „Beállítás” értéket, a második megnyomásra a módosítás-hoz lép.



2.23. ábra

Az LCD adatok kijelzése:

- a meleg HMV „Beállítás” értéke és a szimbólum villognak. A képernyő alja világít (2.24. ábra).



2.24. ábra

Szabályozás

Ha a vízben tartalmazott kalcium mennyisége különösen magas, akkor ajánlatos egy kis édesítőt adagolni.

A szaniter vízben lévő mikroorganizmusok (legionella) képzésére vonatkozó kockázatok elkerüléséhez aktiválhatja az antilegionella funkciót is („Antilegionella funkció” szakasz a(z) 47. oldalon).

Az antilegionella funkció a bojlerben tartalmazott víz hőmérsékletét 65°C fölé emeli egy bizonyos időn keresztül, így eltávolítva a vízben lévő mikroorganizmusokat.

HMV igénylés

Amikor a kazán szanitervíz teljesítményt igényel, akkor a képernyőn a(z)  szimbólum látható a szanitervíz hőmérsékleti értékének növekedését követően. A  szimbólum világ (2.25. ábra).

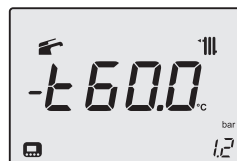


2.25. ábra

2.5 Bojler kizárása

A bojler funkció kizárásához kizárólag szaniter víz ürtéskor állítsa a bojler HMV hőmérsékletét 10-34°C közé.

A kijelzőn megjelenik a **-t** jelzés, amelyet az előremenő meleg víz hőmérséklete követ (2.26. ábra).

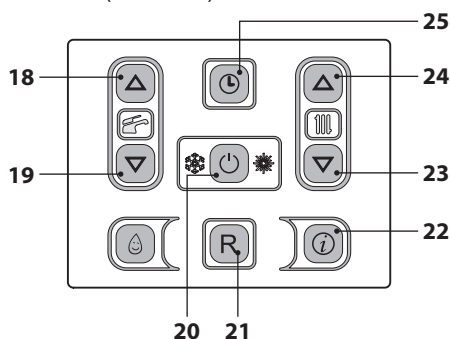


2.26. ábra

A fagyásgátló funkció csak fűtés módban aktív. A normális működés helyreállításához állítsa vissza a hőmérsékletet 35-60°C közé.

2.6 Kikapcsolás

Tartsa lenyomva 2 másodpercig a 20 (2.27. ábra) gombot, amíg a képernyőn megjelenik a **- - - -** (2.28. ábra) szimbólum.



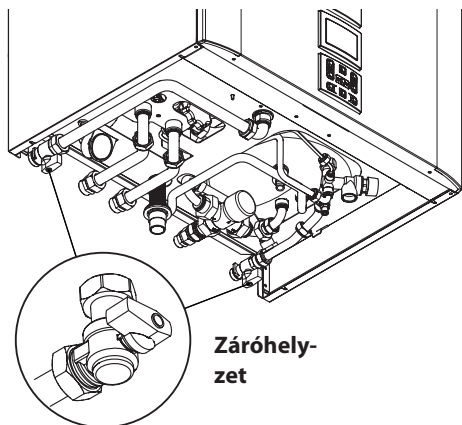
2.27. ábra



2.28. ábra

Ha a kazánt hosszabb ideig kikapcsolja:

- Válassza le az elektromos ellátóhálózatról;
- Zárja el a kazán csapokat 2.29. ábra;

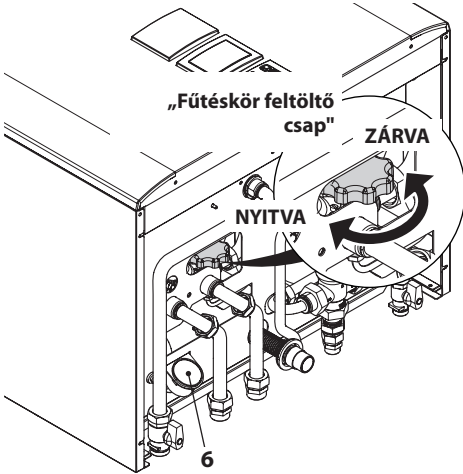


2.29. ábra

- Szükség esetén ürítse ki a hidraulikus kört, lásd „HMV kör kiürítése” szakasz a(z) 64. oldalon és „A fűtőkör kiürítése” szakasz a(z) 64. oldalon.

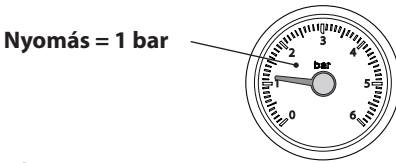
3 HASZNOS TANÁCSOK

3.1 Melegítő kör feltöltése



3.1. ábra

Nyissa ki a feltöltőcsapot 3.1. ábra, a kazán alatt és ezzel egy időben ellenőrizze a 3.1. ábra kijelzőn a 6 manométeren a fűtőkör nyomását. A nyomás legyen 1 és 1,5 bar között (pl. 1,3 bar, lásd (3.2. ábra).



3.2. ábra

A befejezett művelet után zárja el a feltöltőcsapot és szükség esetén légtelenítse a radiátorokat.

3.2 Fűtés

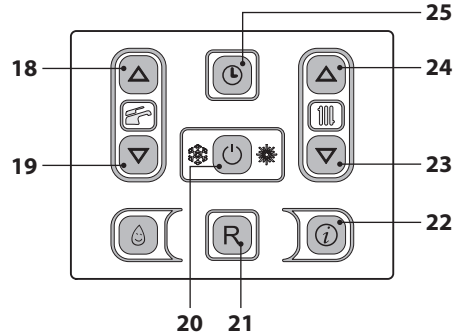
Ésszerű és gazdaságos szolgáltatáshoz telepítsen környezeti termosztátot.

Soha ne zárja el a helyiség radiátorát, amelybe a környezeti termosztátot telepítette.

Ha az egyik radiátor (vagy konvektor) nem fűt, akkor ellenőrizze a berendezésben a levegő je-

lenlétét és hogy a csapja legyen nyitva.

Ha a környezeti hőmérséklet túl magas, akkor ne forgassa el a radiátorok csapjait, hanem csökkentse a fűtési hőmérsékletet a környezeti termosztáttal vagy a(z) 23 és 24 fűtésszabályozó gombokkal (3.3. ábra).



3.3. ábra

3.3 Fagyvédelem

A fagyvédelem rendszer és esetleges további kiegészítő védelmek védik a kazánt az esetleges fagy általi károsodások ellen.

Ez a rendszer nem garantálja a teljes hidraulikus rendszer védelmét.

Ha a külső hőmérséklet elérheti a 0°C-ot, akkor ajánlatos bekapcsolva hagyni a berendezést a környezeti termosztátot alacsony hőmérsékleten hagyva.

A fagyvédelmi funkció aktív készenléti kazánnal is (a kötőjelek sorban bekapcsolnak a csúszás szimulációjához) (3.4. ábra).



3.4. ábra

Ha kikapcsolja a kazánt, akkor képzett technikkal üríttesse ki a kazánt (fűtő és HMV kör) és üríttesse ki a fűtő-, és HMV berendezést.

HASZNOS TANÁCSOK

3.4 Időszakos karbantartás

A kazán hatékony és szabályos működéséhez ajánlatos a berendezést évente legalább egyszer a Kijelölt Ügyfélszolgálati Műszaki Központjával kitisztíttatni és karbantartani.

Az ellenőrzés alatt megvizsgálják és kitisztítják a kazán legfontosabb alkatrészeit. Ezt az ellenőrzést karbantartási szerződés keretén belül is elvégezheti.

3.5 Külső tisztítás



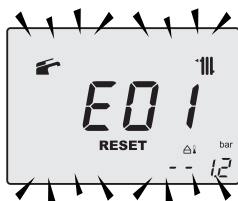
Mindenféle tisztító folyamat előtt válassza le a kazánt az elektromos ellátási hálózatról.

A tisztításhoz használjon szappanos vízbe mártott rongyot.

Ne használjon: Oldószereket, gyúlékony anyagokat, sűrűlő anyagokat.

3.6 Működési üzemzavarok

Ha a kazán nem működik és az LCD-n „E” betűvel kezdődő kód és a **RESET** felirat jelenik meg, („LCD általános jellemzők” szakasz a(z) 8. oldalon), a hőmérséklet értékével váltakozóan, akkor a kazán leblokkolt. A képernyő alja villog (3.5. ábra).



3.5. ábra

A helyreállításához nyomja meg a reset gombot 21 (3.3. ábra) a kazán távirányító paneljén.



A gyakori biztonsági blokkot jelezzé az Engedélyezett Ügyfélszolgálati Központnak.

Az LCD-n esetlegesen megjelenő egyéb lehetséges üzemzavarok

Ha az LCD „E” betűvel kezdődő kódot jelenít meg, a hőmérsékleti értékkel váltakozóan, akkor a kazánnak olyan üzemzavara van, amelyet nem lehet helyreállítani.

A képernyő alja villog (3.6. ábra).

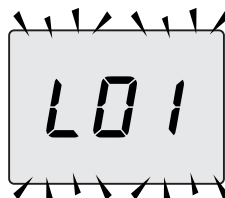


3.6. ábra

Másik lehetséges jelzést, amikor a HMV hőcserélő nem képes a kazán által leadott teljesítmény cseréjére.

PI. A HMV hőcserélő elvízkövesedett. Ez akkor történhet meg, amikor a kazán meleg HMV vizet igényel.

Az LCD-n megjelenik az **01** jelzés, amelyet az **L** betű előz meg. A képernyő alja villog (3.7. ábra).



3.7. ábra



A kazán helyes működésének helyreállításához hívja a Kijelölt Ügyfélszolgálati Műszaki Központot.

Levegőbuborékok zaja

Ellenőrizze a fűtőkör nyomását és esetlegesen töltsé fel, lásd „Melegítő kör feltöltése” szakasz a(z) 19. oldalon.

A berendezés alacsony nyomása

Ismét töltsön vizet a fűtőberendezésbe.

HASZNOS TANÁCSOK

A folyamathoz olvassa el a következő oldalakat: „Melegítő kör feltöltése” szakasz a(z) 19. oldalon.

A berendezés nyomásának időszakos ellenőrzése a felhasználó feladata.

Ha túl gyakran kell vizet adagolni, akkor műszaki ügyfélszolgálattal ellenőriztesse, hogy a fűtőberendezés és a kazán nem szivárognak.

A biztonsági szelepből víz folyik

Ellenőrizze, hogy a feltöltő szelep zárva legyen („Melegítő kör feltöltése” szakasz a(z) 19. oldalon).

Ellenőrizze az „INFO” (információ) menüben, hogy a fűtőkör nyomása 3 bar körül legyen; ebben az esetben ajánlatos leereszteni a berendezésből a vizet a fűtőtestek légtelenítő szelepein keresztül, hogy a nyomást szabályos értékre visszaállíthassa.

A bojler biztonsági szelepből víz folyik

A szaniter berendezés nyomása 8 bar fölött van.

Ahhoz, hogy ez ne ismétlődjön meg, ajánlatos nyomáscsökkentőt telepíteni a szaniter berendezés elé, hogy elkerülje a 8 bar nyomás fölé emelkedést, vagyis a biztonsági szelep közbeavatkozását.



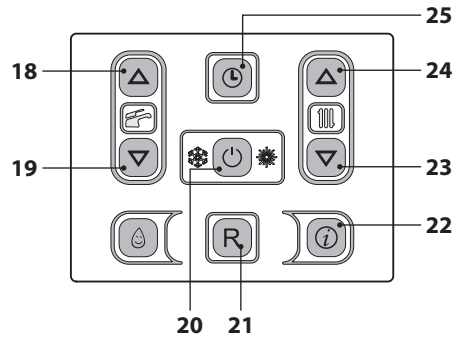
Ha a fent említettektől eltérő hibás működést észlel, akkor kapcsolja ki a kazánt a „Kikapcsolás” szakasz a(z) 17. oldalon oldalon leírtak szerint és hívja a Kijelölt Ügyfélszolgálati Központot.

3.7 Megjelenítés INFO módban

INFO módban a kazán működési állapotára vonatkozó néhány információ jelenik meg. A kazán helytelen működésének esetében hasznos lehet ezeket az információkat átadni az Ügyfélszolgálati Központnak, hogy megérthesse az okait.

Az INFO módhoz nyomja meg a(z) 22 (3.8.

ábra) gombot, a kijelzőn megjelenik a „J00” jegyzék és a paraméter értéke (3.9. ábra).



3.8. ábra



3.9. ábra

Az értékeket a(z) 23 (csökkentés) és 24 (növelés) gombokkal módosíthatja. Az INFO módból kilépéshez egy időben tartsa lenyomva a(z) 20 és 24 (3.8. ábra) gombokat.

A táblázatban az INFO módban lehetséges megjelenített értékeket foglaltuk össze.

Megjelenített érték	Jegyzék
Elsődleges kör nyomás	J00 + érték
Külső hőmérséklet	J01 + érték
K érték helyileg beállított görbe	J02 + érték
Ofszet érték hőmérsékleti görbe	J03 + érték
Fűtés kiszámított alapjele (hőmérsékleti görbével és beállított SET-értékkel)	J04 + érték
Negatív hőmérsékleti együttható előremenő hőmérséklet	J05 + érték

HASZNOS TANÁCSOK

Negatív hőmérsékleti együttható visszamenő hőmérséklet	J06 + érték
Szaniter beállítás	J07 + érték
Hőm. HMV bemenet (ha van ilyen)	J08 + érték
Hőm. HMV kimenet	J09 + érték
HMV vízhozam	J10 + érték
Füsthőmérséklet (ha van ilyen)	J11 + érték
Ventilátor sebesség (ha van ilyen)	J12 + érték
Transzduktor nyomás nyomása (ha van ilyen)	J13 + érték
Ionizációs érték	J14 + érték
Karbantartásig hiányzó hónapok száma	J15 + érték
3 csillagos állapot (ON=01, OFF=00)	J16 + érték
HWCH Hardware code high	J17 + érték
HWCL Hardware code low	J18 + érték
SWCH Software code high	J19 + érték
SWCL Software code low	J20 + érték

3.8 Távirányító üzemzavar kódok

Ha a kazánt távirányítóra köti (opcionális), akkor a képernyő középső részén megjelenhet egy kód, amely a kazán üzemzavarát jelzi.

A folyamatban lévő üzemzavart számkód és ezt követő **E** betű jelzi.

A táblázatban a távirányítón megjeleníthető kódokat foglaltuk össze.

Meghibásodás	Kód
Bekapcsolás hiánya miatti blokk	E01
A biztonsági termosztát által okozott blokk	E02
Általános blokk	E03
Szivattyú hiányos keringés	E04
Ventilátor ellenőrző üzemzavar	E05
1. vagy 2. fűtő negatív hőmérsékleti együttható szonda meghibásodott	E06

A bojler negatív hőmérsékleti együttható szonda üzemzavar	E07
Külső negatív hőmérsékleti együttható szonda meghibásodott (beállított K-val)	E08
Hibás láng	E11
Keringés hiánya $T > 105^{\circ}\text{C}$	E14

3.9 Füstszonda és hőolvadó



A hőolvadó közbelépése biztonsági blokkot okoz, a Kijelölt Ügyfélszolgálati Központ ezt követő helyreállításával.

A füstszonda 28 és hőolvadó 34 a(z) 3.10. ábra biztonsági berendezések.

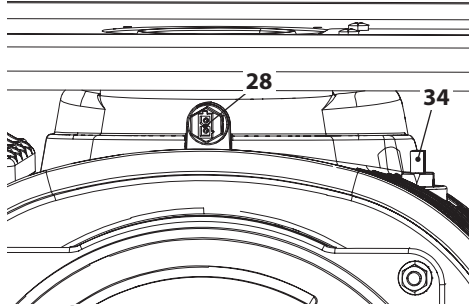
A füstszonda 28 akkor lép közbe, amikor a füst-hőmérséklet túllépi a 110°C értéket, és biztonság miatt leblokkolja a kazánt, kikapcsolja.

A kazán normális működésének helyreállításához elég, ha megnyomja a(z) 20 (3.8. ábra) gombot.

Ha a füstszonda 28 nem lép közbe és nem blokkolja le a kazánt biztonsági okokból, akkor további biztonsági berendezésként a hőolvadó lép működésbe 34.

Ez az alkatrész leblokkolja a kazánt, amikor a füst hőmérséklete eléri a 167°C -ot.

A kazán helyes működésének helyreállításához keresse fel a Kijelölt Ügyfélszolgálati Központot.

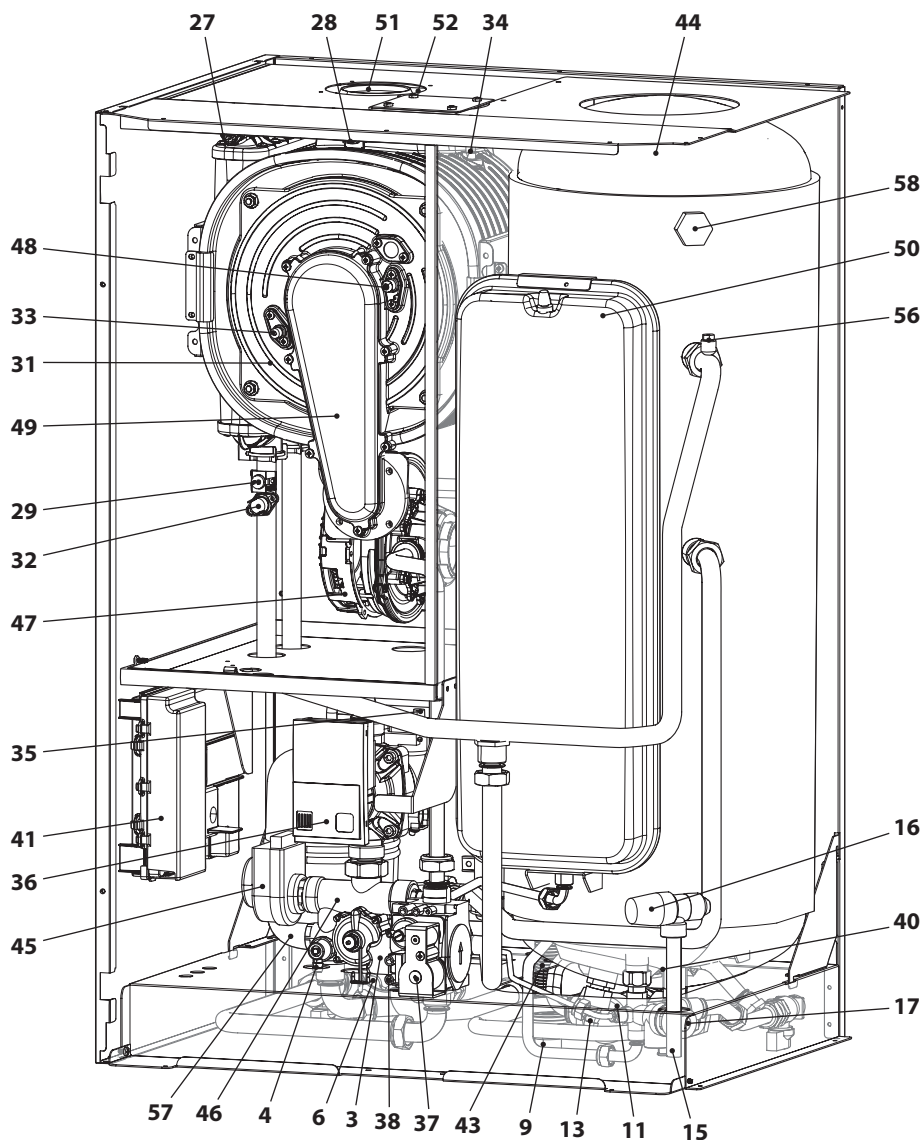


3.10. ábra

MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK

4 MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK

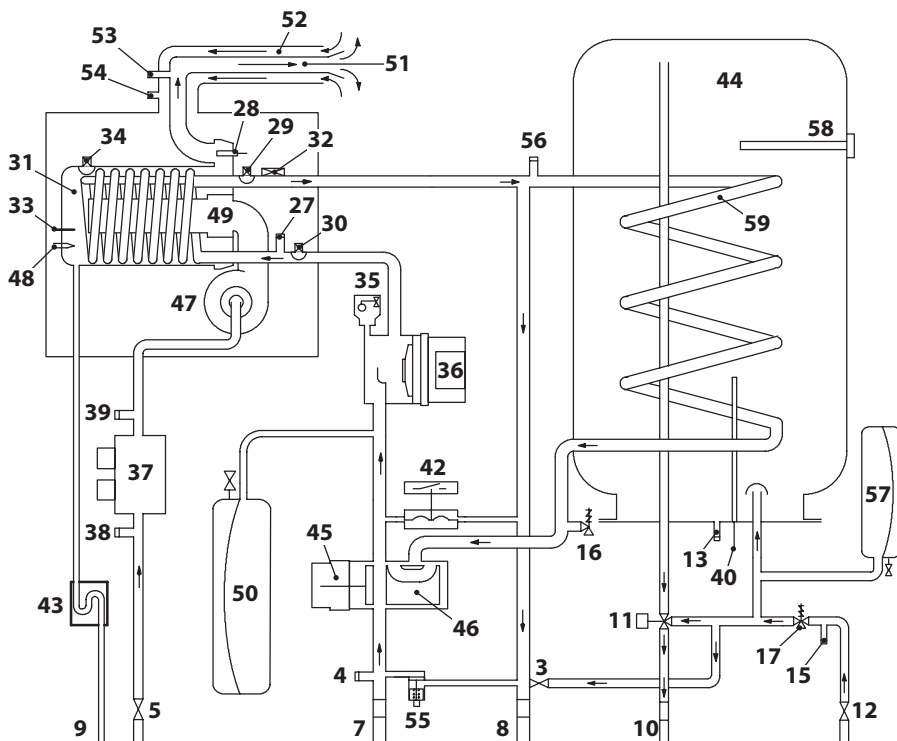
4.1 Teljes nézet



TELEPÍTÉS

4.1. ábra

4.2 Fő kapcsolási rajz



4.2. ábra

- | | |
|---|--|
| 3 Fűtőkör feltöltő csap | 17 3 bar nyomásos biztonsági szelep |
| 4 Fűtőkör kiürítő csap | 27 Elsődleges kondenzáló hőcserélő légnyílás cső |
| 5 Gázcsap | 28 Negatív hőmérsékleti együtttható füstszonda |
| 6 Fűtőkör manométer | 29 Negatív hőmérsékleti együtttható melegítő szonda (előremenő) |
| 7 Fűtés visszamenő tömlő | 30 Negatív hőmérsékleti együtttható melegítő szonda (visszatérő) |
| 8 Előremenő tömlő | 31 Elsődleges kondenzáló hőcserélő |
| 9 Kondenzátum elvezető tömlő | 32 Biztonsági termostát |
| 10 Szanitervíz kimenet tömlő | 33 Lángérzékelő elektróda |
| 11 HMV szabályozó termostatikus hőkeverő csap | 34 Hőolvadó |
| 12 Szanitervíz bemeneti csap | 35 Automatikus légnyílási szelep |
| 13 Bojler szaniter víz kiürítő | 36 Szivattyú |
| 14 Szaniter recirkulációs cső | |
| 15 Szaniter kör kiürítő csap | |
| 16 8 bar nyomásos biztonsági szelep | |

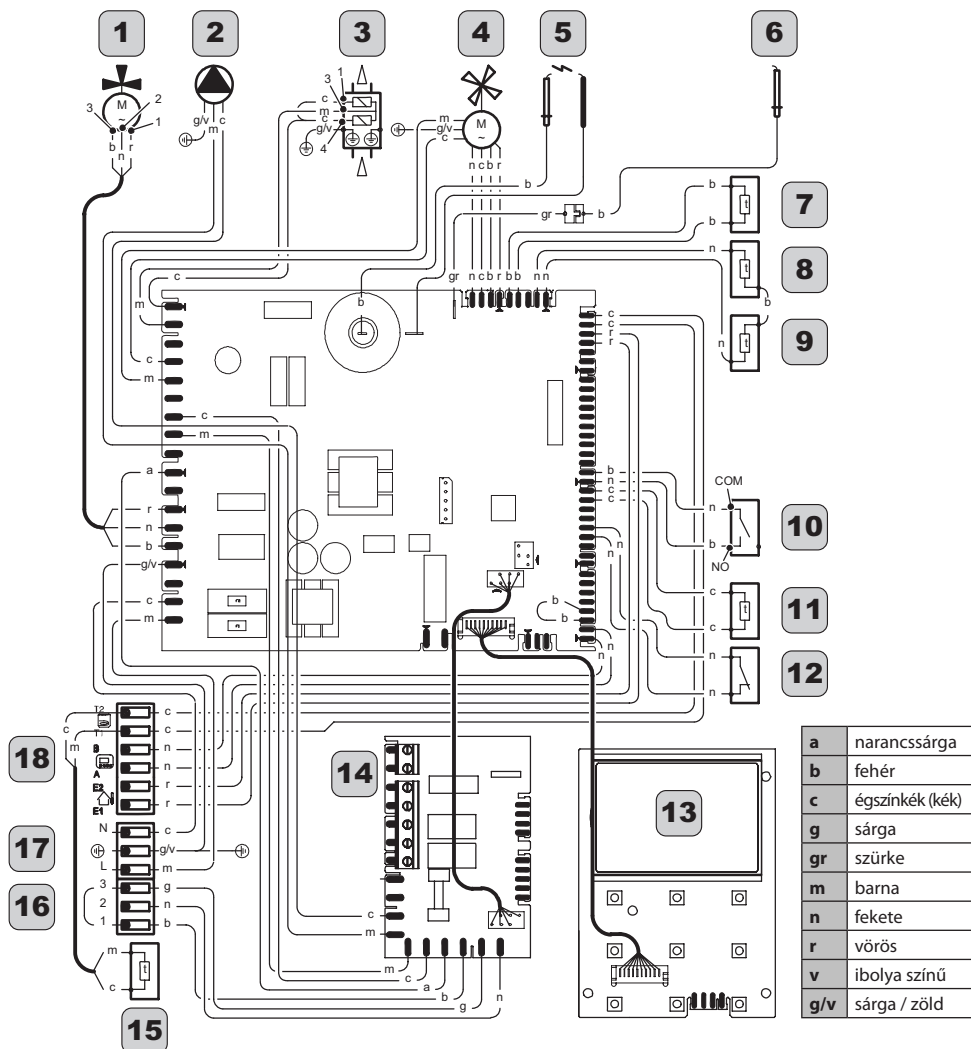
- 37** Gázszelep
- 38** Gázszelep bemeneti nyomás aljzat
- 39** Gázszelep kimeneti nyomás aljzat
- 40** Bojler negatív hőmérsékleti együtttható szonda
- 41** A kapcsolótábla részei:
 - Külső hőmérsékletszonda kapocsléc,
 - távírányított és bojler szonda
 - Ellátó kapocsléc és szobatermosztát
- 42** Fűtés nyomásmérő
- 43** Kondenzátum elvezető szifon
- 44** Szaniter bojler
- 45** Háromjáratú szelep
- 46** Négyjáratú szelep
- 47** Ventilátor
- 48** Begyűjtő elektródok
- 49** Égőfej
- 50** Fűtés tágulási tartály
- 51** Füst kibocsátó csatorna
- 52** Légelszívó csatorna
- 53** Füstelszívó aljzat
- 54** Levegőelszívó aljzat
- 55** Elkerülő
- 56** Bojler szerpentin légtelenítő csatlakozó
- 57** HMV tágulási tartály
- 58** Magnéziumanód
- 59** Szerpentin bojler

* Az *Adattábla* adatait a karosszéria elülső panelje levétele után tekintheti meg, a „Karbantartás” fejezetben leírtak szerint.

MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK

4.3 Elektromos kapcsolási rajz

1	Háromjáratú szelep	7	Negatív hőmérsékleti együthtató fűtés (visszatérő)	13	Kijelző kártya
2	Szivattyú	8	Fűstszoonda	14	Kiegészítő kártya
3	Gázszelep	9	Hőolvadó	15	Negatív hőmérsékleti együthtató bojler
4	Ventilátor	10	Fűtés nyomásmérő	16	Szobatermosztát kapocséc
5	Begyűjtő elektródok	11	Negatív hőmérsékleti együthtató fűtés (előremenő)	17	Elektromos tápvezeték kapocséc
6	Érzékelő elektróda	12	Biztonsági termosztát	18	Távírányító kapocséc - külső szonda - negatív hőmérsékleti együthtató szonda vagy termosztát



4.3. ábra

MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK

4.4 Műszaki adatok M262.2025SB/T

(Q.nom.) Névleges hőhozam fűtésnél (Hi)	kW	20,0
	kcal/h	17197
(Q.nom.) Névleges hőhozam HMV termelésnél (Hi)	kW	25,0
	kcal/h	21496
(Q.nom.) Minimális hőhozam (Hi)	kW	6
	kcal/h	5159
* Hasznos teljesítmény fűtésnél max. 60°/80°C	kW	19,5
	kcal/h	16767
* Hasznos teljesítmény HMV termelésnél max. 60°/80°C	kW	24,35
	kcal/h	20937
* Min. hasznos teljesítmény 60°/80°C	kW	5,9
	kcal/h	5035
** Hasznos teljesítmény fűtésnél max. 30°/50°C	kW	21,2
	kcal/h	18229
** Hasznos teljesítmény HMV termelésnél max. 30°/50°C	kW	26,6
	kcal/h	22872
** Min. hasznos teljesítmény 30°/50°C	kW	6,456
	kcal/h	5551

Adatok fűtésnél		
NOx kibocsátási osztály		5
NOx kibocsátás (súlyozott) ***	mg/kWh	30
	ppm	17
CO pond. EN483 (0% O2)	ppm	14,0
CO a Q.nom. esetén (0% O2) ***	ppm	107,0
CO a Q.min. esetén (0% O2) ***	ppm	5,0
CO2 a Q.nom. esetén G20 készülékkel	%	9,1 - 9,7
CO2 a Q.min. esetén G20 készülékkel	%	8,6 - 9,2
CO2 a Q.nom. esetén G30 készülékkel	%	11,7 - 12,5
CO2 a Q.min. esetén G30 készülékkel	%	11,1 - 12,1
CO2 a Q.nom. esetén G31 készülékkel	%	10,0 - 10,6
CO2 a Q.min. esetén G31 készülékkel	%	9,7- 10,3
** Kondenzvíz mennyisége a Q.nom. esetén 30°/50°C	l/h	3,2
** Kondenzvíz mennyisége a Q.min. esetén 30°/50°C	l/h	1,0
a kondenzvíz pH értéke	l/h	4,0

MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK

Adatok szaniter módban			
CO ₂ a Q.nom. esetén G20 készülékkel	%	9,1 - 9,7	
CO ₂ a Q.min. esetén G20 készülékkel	%	8,6 - 9,2	
CO ₂ a Q.nom. esetén G30 készülékkel	%	11,7 - 12,5	
CO ₂ a Q.min. esetén G30 készülékkel	%	11,1 - 12,1	
CO ₂ a Q.nom. esetén G31 készülékkel	%	10,0 - 10,6	
CO ₂ a Q.min. esetén G31 készülékkel	%	9,7 - 10,3	

* Amikor a visszatérő víz hőmérséklete nem teszi lehetővé a kondenzálást

** Amikor a visszatérő víz hőmérséklete lehetővé teszi a kondenzálást

*** Füstkibocsátás közös tengelyű 60/100 0,9 m és FÖLDGÁZ-as G20 készüléknél

A hozamot fűtésben méri			
* Névli. hozam 60°/80°C	%	97,4	
* Min. hozam 60/80°C	%	97,4	
** Névli. hozam 30°/50°C	%	106,2	
** Min. hozam 30/50°C	%	107,6	
* Hoz. a terhelés 30%-ánál	%	101,5	
** Hozam a terhelés 30%-ánál	%	107,7	
Hővesztesség a kéménynél működő égő mellett	Pf (%)	2,4	
Hővesztesség a kéménynél kikapcsolt égő mellett ΔT 50°C	Pfbs (%)	0,2	
Hővesztesség a környezet felé a burkolaton keresztül	Pd (%)	0,2	
Energiahatékonyság		***	

Gáz tápanyomások			
Gáz		Pa	mbar
Metán G20	Névli.	2500	25
	Min.	2000	20
	Max.	3300	33
Bután G30	Névli.	3000	30
	Min.	2000	20
	Max.	3500	35
Propán G31	Névli.	3000	30
	Min.	2000	20
	Max.	3500	35

Maximális gázhozam fűtésben		
Metán G20	m³/h	2,12
Bután G30	kg/h	1,58
Propán G31	kg/h	1,55
Maximális gázhozam HMV-ben		
Metán G20	m³/h	2,65
Bután G30	kg/h	1,97
Propán G31	kg/h	1,94
Minimális gázhozam		
Metán G20	m³/h	0,63
Bután G30	kg/h	0,47
Propán G31	kg/h	0,47

Gáz diafragma	Ø mm /100
Metán G20	460
Bután G30	360
Propán G31	360
Levegő/gáz keverék diafragma	
Metán G20	20
Bután G30	20
Propán G31	20

MŰSZAKI SAJÁTÓSSÁGOK

Fűtés		
Szabályozható hőmérséklet *	°C	25 - 85
Max. üzemi hőm.	°C	90
Maximális nyomás	kPa	300
	bar	3,0
Minimális nyomás	kPa	30
	bar	0,3
Rendelkezésre álló emelési magasság (1000 l/h-nál)	kPa	23,0
	bar	0,230

* Minimális hasznos teljesítményen

Szaniter		
Min-max. hőmérséklet	°C	35 - 60
Maximális nyomás	kPa	800
	bar	8
Minimális nyomás	kPa	30
	bar	0,3
Bojler maximális idő a 15°C-ról maximális hőmérsékletre	min' sec"	6' 30"
Bojler névleges kapacitása	dm ³	45
Bojler hasznos kapacitása	dm ³	41
Maximális vízhozam		
(ΔT=25 K)	l/min	14,0
(ΔT=35 K)	l/min	10,0
Szaniter vízhozam (ΔT =30 K) *	l/min	15,2

* EN 625 szabvány hiv.

Kémény tervezése #		
Max. fűst hőmérséklet. a 60/80°C	°C	76
Minimális fűst hőmérséklet. a 30/50°C	°C	54
Égéstermék maximális tömeghozam	kg/s	0,0090
Égéstermék minimális tömeghozam	kg/s	0,0028
Levegő maximális tömeghozam	kg/s	0,0086
Levegő minimális tömeghozam	kg/s	0,0027

Az értékek 80 mm-es elválasztott csőcsatlakozású kiűritőre 1 + 1 Földgázos G20 készülékre vonatkoznak, HMV hőhozamnál

Villamos adatok		
Feszültség	V	230
Frekvencia	Hz	50
Teljesítmény névleges hőhozam esetén	W	95
Teljesítmény minimális hőhozam esetén	W	57
Teljesítmény nyugalmi helyzetben (stand-by)	W	5
Elektromos védettség	IPX4D	

Egyéb jellemzők		
Magasság	mm	900
Szélesség	mm	600
Mélység	mm	400
Súly	kg	69
Kazánban tartalmazzott vízmenynyiség	dm ³	3,5
Min. szobahőmérséklet	°C	n.a.
Max. szobahőmérséklet	°C	n.a.

Égéstermék-elvezetők		
Kazán típusa		
B23P C13 C33 C43 C53 C63 C83		
Ø koaxiális égéstermék/levegő vezetékek	mm	60/100
Ø elválasztott égéstermék/levegő vezetékek	mm	80/80
Ø koaxiális égéstermék/levegő vezetékek tetőn	mm	80/125

G20 Hi. 34,02 MJ/m³ (15°C, 1013,25 mbar)

G30 Hi. 45,65 MJ/kg (15°C, 1013,25 mbar)

G31 Hi. 46,34 MJ/kg (15°C, 1013,25 mbar)

1 mbar kb. 10 mm H₂O

MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK

Modell(ek):	M262.2025SB/T		
Kondenzációs kazán:	Igen		
Alacsony hőmérsékletű (**) kazán:	Nem		
B1 típusú kazán:	Nem		
Kapcsolt helyiségfűtő berendezés:	Nem	Ha igen, rendelkezik-e kiegészítő fűtőberendezéssel:	-
Kombinált fűtőberendezés:	Igen		

Elem	Jel	Érték	Mér- tékegy- ség	Elem	Jel	Érték	Mér- tékegy- ség
Mért hőteljesítmény	P_{rated}	20	kW	Szezonális helyiségfűtési hatásfok	η_s	92	%
Helyiségfűtő kazánok és kombinált kazánok esetében: Hasznos hőteljesítmény				Helyiségfűtő kazánok és kombinált kazánok esetében: Hatásfok			
Mért hőteljesítményen és magas hőmérsékleten (*)	P ₄	19,5	kW	Mért hőteljesítményen és magas hőmérsékleten (*)	η ₄	88,2	%
A mért hőteljesítmény 30 %-án és alacsony hőmérsékleten (**)	P ₁	6,5	kW	A mért hőteljesítmény 30 %-án és alacsony hőmérsékleten (**)	η ₁	97,0	%
Villamossegédenergia-fogyasztás				Egyéb elemek			
Teljes terhelés mellett	elmax	0,086	kW	Készletlői hőveszteség	P _{slby}	0,078	kW
Részterhelés mellett	elmin	0,009	kW	A gyújtóegő energiafogyasztása	P _{ign}	-	kW
Készletlői üzemmódban	P _{sb}	0,005	kW	Éves energiafogyasztás	Q _{HE}	40	GJ
				Hangteljesítményszint, beltéri	L _{WA}	52	dB
				Nitrogén-oxid-kibocsátás	NO _x	30	mg/kWh

Kombinált fűtőberendezések esetében:

Névleges terhelési profil	XL			Vízmelegítési hatásfok	η _{wh}	84	%
Napi villamosenergia-fogyasztás	Q _{elec}	0,180	kWh	Napi tüzelőanyag-fogyasztás	Q _{fuel}	23,273	kWh
Éves villamosenergia-fogyasztás	AEC	39	kWh	Éves tüzelőanyag-fogyasztás	AFC	18	GJ
Elérhetőség	Lásd a kézikönyv fedél						

(*) A magas hőmérséklet a fűtőberendezés bemenetén 60 °C-os visszatérő hőmérsékletet, kimenetén pedig 80 °C-os bemeneti hőmérsékletet jelent.

(**) Az alacsony hőmérséklet kondenzációs kazánok esetében 30 °C-os, alacsony hőmérsékletű kazánok esetében 37 °C-os, egyéb fűtőberendezések esetében pedig 50 °C-os visszatérő hőmérsékletet jelent (a fűtőberendezés kimenetén).

MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK

4.5 Műszaki adatok M262.3035SB/T

(Q.nom.) Névleges hőhozam fűtésnél (Hi)	kW	30,0
	kcal/h	25795
(Q.nom.) Névleges hőhozam HMV termelésnél (Hi)	kW	34,0
	kcal/h	29235
(Q.nom.) Minimális hőhozam (Hi)	kW	8,5
	kcal/h	7309
* Hasznos teljesítmény fűtésnél max. 60°/80°C	kW	29,5
	kcal/h	25365
* Hasznos teljesítmény HMV termelésnél max. 60°/80°C	kW	33,4
	kcal/h	28719
* Min. hasznos teljesítmény 60°/80°C	kW	8,3
	kcal/h	7133
** Hasznos teljesítmény fűtésnél max. 30°/50°C	kW	32,13
	kcal/h	27627
** Hasznos teljesítmény HMV termelésnél max. 30°/50°C	kW	36,4
	kcal/h	31298
** Min. hasznos teljesítmény 30°/50°C	kW	9,3
	kcal/h	7997

Adatok fűtésnél		
NOx kibocsátási osztály		5
NOx kibocsátás (súlyozott) ***	mg/kWh	38
	ppm	22
CO pond. EN483 (0% O2)	ppm	17,0
CO a Q.nom. esetén (0% O2) ***	ppm	130,0
CO a Q.min. esetén (0% O2) ***	ppm	5,0
CO2 a Q.nom. esetén G20 készülékkel	%	9,1 - 9,7
CO2 a Q.min. esetén G20 készülékkel	%	8,6 - 9,2
CO2 a Q.nom. esetén G30 készülékkel	%	11,7 - 12,5
CO2 a Q.min. esetén G30 készülékkel	%	11,1 - 12,1
CO2 a Q.nom. esetén G31 készülékkel	%	10,0 - 10,6
CO2 a Q.min. esetén G31 készülékkel	%	9,7- 10,3
** Kondenzvíz mennyisége a Q.nom. esetén 30°/50°C	l/h	4,8
** Kondenzvíz mennyisége a Q.min. esetén 30°/50°C	l/h	1,4
a kondenzvíz pH értéke	l/h	4,0

MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK

Adatok szaniter módban			
CO ₂ a Q.nom. esetén G20 készülékkel	%	9,1 - 9,7	
CO ₂ a Q.min. esetén G20 készülékkel	%	8,6 - 9,2	
CO ₂ a Q.nom. esetén G30 készülékkel	%	11,7 - 12,5	
CO ₂ a Q.min. esetén G30 készülékkel	%	11,1 - 12,1	
CO ₂ a Q.nom. esetén G31 készülékkel	%	10,0 - 10,6	
CO ₂ a Q.min. esetén G31 készülékkel	%	9,7 - 10,3	

* Amikor a visszatérő víz hőmérséklete nem teszi lehetővé a kondenzálást

** Amikor a visszatérő víz hőmérséklete lehetővé teszi a kondenzálást

*** Füstkibocsátás közös tengelyű 60/100 0,9 m és FÖLDGÁZ-as G20 készüléknél

A hozamot fűtésben méri			
* Névli. hozam 60°/80°C	%	98,2	
* Min. hozam 60/80°C	%	97,6	
** Névli. hozam 30°/50°C	%	107,1	
** Min. hozam 30/50°C	%	107,9	
* Hoz. a terhelés 30%-ánál	%	102,1	
** Hozam a terhelés 30%-ánál	%	107,3	
Hővesztesség a kéménynél működő égő mellett	Pf (%)	1,7	
Hővesztesség a kéménynél kikapcsolt égő mellett ΔT 50°C	Pfbs (%)	0,2	
Hővesztesség a környezet felé a burkolaton keresztül	Pd (%)	0,1	
Energiahatékonyság	***		

Gáz tápanyomások			
Gáz		Pa	mbar
Metán G20	Névli.	2500	25
	Min.	2000	20
	Max.	3300	33
Bután G30	Névli.	3000	30
	Min.	2000	20
	Max.	3500	35
Propán G31	Névli.	3000	30
	Min.	2000	20
	Max.	3500	35

Maximális gázhozam fűtésben		
Metán G20	m³/h	3,18
Bután G30	kg/h	2,37
Propán G31	kg/h	2,33
Maximális gázhozam HMV-ben		
Metán G20	m³/h	3,60
Bután G30	kg/h	2,68
Propán G31	kg/h	2,64
Minimális gázhozam		
Metán G20	m³/h	0,90
Bután G30	kg/h	0,67
Propán G31	kg/h	0,66

Gáz diafragma	Ø mm /100
Metán G20	540
Bután G30	420
Propán G31	420
Levegő/gáz keverék diafragma	
Metán G20	23 nero
Bután G30	23 nero
Propán G31	23 nero

MŰSZAKI SAJÁTÓSSÁGOK

Fűtés		
Szabályozható hőmérséklet *	°C	25 - 85
Max. üzemi hőm.	°C	90
Maximális nyomás	kPa	300
	bar	3,0
Minimális nyomás	kPa	30
	bar	0,3
Rendelkezésre álló emelési magasság (1000 l/h-nál)	kPa	27,0
	bar	0,270

* Minimális hasznos teljesítményen

Szaniter		
Min-max. hőmérséklet	°C	35 - 60
Maximális nyomás	kPa	800
	bar	8
Minimális nyomás	kPa	30
	bar	0,3
Bojler maximális idő a 15°C-ról maximális hőmérsékletre	min' sec"	6'30"
Bojler névleges kapacitása	dm ³	45
Bojler hasznos kapacitása	dm ³	41
Maximális vízhozam		
(ΔT=25 K)	l/min	19,1
(ΔT=35 K)	l/min	13,7
Szaniter vízhozam (ΔT =30 K) *	l/min	21,0

* EN 625 szabvány hiv.

Kémény tervezése #		
Max. fűst hőmérséklet. a 60/80°C	°C	78
Minimális fűst hőmérséklet. a 30/50°C	°C	58
Égéstermék maximális tömeghozam	kg/s	0,0135
Égéstermék minimális tömeghozam	kg/s	0,0040
Levegő maximális tömeghozam	kg/s	0,0129
Levegő minimális tömeghozam	kg/s	0,0038

Az értékek 80 mm-es elválasztott csőcsatlakozású kiűritőre 1 + 1 Földgázos G20 készülékre vonatkoznak, HMV hőhozamnál

Villamos adatok		
Feszültség	V	230
Frekvencia	Hz	50
Teljesítmény névleges hőhozam esetén	W	112
Teljesítmény minimális hőhozam esetén	W	57
Teljesítmény nyugalmi helyzetben (stand-by)	W	5
Elektromos védettség	IPX4D	

Egyéb jellemzők		
Magasság	mm	900
Szélesség	mm	600
Mélység	mm	400
Súly	kg	70,5
Kazánban tartalmazzott vízmeny-nyiség	dm ³	3,5
Min. szobahőmérséklet	°C	n.a.
Max. szobahőmérséklet	°C	n.a.

Égéstermék-elvezetők		
Kazán típusa		
B23P C13 C33 C43 C53 C63 C83		
Ø koaxiális égéstermék/levegő vezetékek	mm	60/100
Ø elválasztott égéstermék/levegő vezetékek	mm	80/80
Ø koaxiális égéstermék/levegő vezetékek tetőn	mm	80/125

G20 Hi. 34,02 MJ/m³ (15°C, 1013,25 mbar)

G30 Hi. 45,65 MJ/kg (15°C, 1013,25 mbar)

G31 Hi. 46,34 MJ/kg (15°C, 1013,25 mbar)

1 mbar kb. 10 mm H₂O

MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK

Modell(ek):	M262.3035SB/T		
Kondenzációs kazán:	Igen		
Alacsony hőmérsékletű (**) kazán:	Nem		
B1 típusú kazán:	Nem		
Kapcsolt helyiségfűtő berendezés:	Nem	Ha igen, rendelkezik-e kiegészítő fűtőberendezéssel:	-
Kombinált fűtőberendezés:	Igen		

Elem	Jel	Érték	Mér-tékegy-ség	Elem	Jel	Érték	Mér-tékegy-ség
Mért hőteljesítmény	P_{rated}	30	kW	Szezonális helyiségfűtési hatásfok	η_s	92	%
Helyiségfűtő kazánok és kombinált kazánok esetében: Hasznos hőteljesítmény				Helyiségfűtő kazánok és kombinált kazánok esetében: Hatásfok			
Mért hőteljesítményen és magas hőmérsékleten (*)	P ₄	29,5	kW	Mért hőteljesítményen és magas hőmérsékleten (*)	η ₄	88,4	%
A mért hőteljesítmény 30 %-án és alacsony hőmérsékleten (**)	P ₁	9,7	kW	A mért hőteljesítmény 30 %-án és alacsony hőmérsékleten (**)	η ₁	96,6	%
Villamossegédenergia-fogyasztás				Egyéb elemek			
Teljes terhelés mellett	elmax	0,104	kW	Készletlét hőveszteség	P _{stby}	0,118	kW
Részterhelés mellett	elmin	0,010	kW	A gyújtóegő energiafogyasztása	P _{ign}	-	kW
Készletlét üzemmódban	P _{SB}	0,005	kW	Éves energiafogyasztás	Q _{HE}	59	GJ
				Hangteljesítményszint, beltéri	L _{WA}	53	dB
				Nitrogén-oxid-kibocsátás	NO _x	38	mg/kWh

Kombinált fűtőberendezések esetében:

Névleges terhelési profil	XL			Vízmelegítési hatásfok	η _{wh}	86	%
Napi villamosenergia-fogyasztás	Q _{elec}	0,172	kWh	Napi tüzelőanyag-fogyasztás	Q _{fuel}	22,643	kWh
Éves villamosenergia-fogyasztás	AEC	38	kWh	Éves tüzelőanyag-fogyasztás	AFC	17	GJ
Elérhetőség	Lásd a kézikönyv fedél						

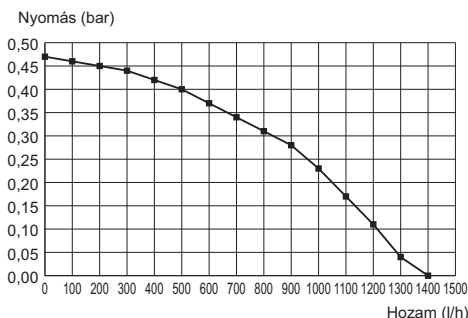
(*) A magas hőmérséklet a fűtőberendezés bemenetén 60 °C-os visszatérő hőmérsékletet, kimenetén pedig 80 °C-os bemeneti hőmérsékletet jelent.

(**) Az alacsony hőmérséklet kondenzációs kazánok esetében 30 °C-os, alacsony hőmérsékletű kazánok esetében 37 °C-os, egyéb fűtőberendezések esetében pedig 50 °C-os visszatérő hőmérsékletet jelent (a fűtőberendezés kimenetén).

4.6 Hidraulikus jellemzők

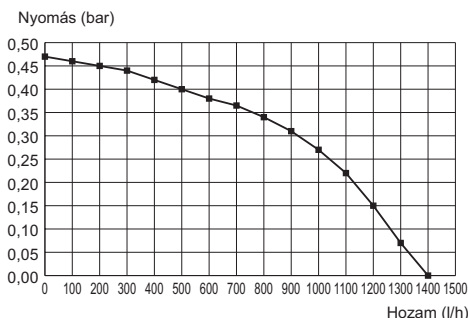
A hidraulikus jellemzők a nyomást (teljesítményt) jelzi, a fűtőberendezés rendelkezésére állásától függően a hozam függvényében.

Modell M262.2025SB/T



4.4. ábra

Modell M262.3035SB/T



4.5. ábra

A kazán terhelésvesztését már levonta.

Hozam elzárt termosztatikus csapokkal

A kazánon van egy automatikus elkerülő, amely az elsődleges kondenzáló hőcserélő védelmeként működik.

Ha a fűtőberendezésben lévő víz keringése túlzottan lecsökken vagy leáll a hőszelvények elzáródása vagy a kör elemeinek csapjai miatt, akkor az elkerülő biztosítja az elsődleges kondenzáló hőcserélőben a víz minimális keringését.

Az elkerülőt 0,3-0,4 bar differenciálynomásra tarázták.

4.7 Fűtés táglási tartály

A biztonsági szelep és a berendezés legmagasabb pontja közti magasságkülönbség legfeljebb 10 méter lehet.

Ennél nagyobb különbségekhez növelje a táglási tartály előtöltési és a hideg berendezés nyomását 0,1 barral minden 1 méternyi növekedéshez

Teljes kapacitás	l	8,0
Előtöltési nyomás	kPa	100
	bar	1,0
Hasznos kapacitás	l	4,0
A berendezés maximális tartalma *	l	124

4.6. ábra

* Ha a feltételek:

- A berendezés maximális átlaghőmérséklete 85°C.
- A berendezés feltöltés alatti kezdeti hőmérséklete 10°C.



A berendezés (a táblázatban jelzett) maximális tartalomnál többet tartalmazó berendezések esetén kiegészítő táglási tartályra van szükség

4.8 HMV táglási tartály

A szaniter táglási tartály lehetővé teszi a boilerben tárolt víz hőmérsékletnövekedés miatti táglását, ugyanakkor elnyeli a csövekben esetleg lévő vízkalapács hatását.

Teljes kapacitás	l	2,0
Előtöltési nyomás	kPa	350
	bar	3,5

4.7. ábra

5 TELEPÍTÉS

5.1 Figyelmeztetések

A berendezés az égéstermékkeket közvetlenül külső területre vagy egy megfelelő és erre a célra tervezett fűstkéménybe ürítse, amely megfelel a nemzeti és helyi érvényes szabványoknak.

A berendezés nem alkalmas az égéstermék üritőrendszeréből érkező kondenzvíz fogadására.

Az égés levegő ne tartalmazzon klórt, ammóniát vagy alkáli közegeket.

Egy medencéhez, mosógéphez vagy mosodához közel telepített kazán a kazán égési levegőjébe agresszív tartalmú keveréket bocsát ki.

A telepítés előtt **kötelező** a berendezés összes tömlőjét nem agresszív vegyi termékekkel gondosan kimosni. Ennek a folyamatnak a célja, hogy eltávolítsa az esetleges maradványokat vagy szennyeződések, amelyek befolyásolhatják a kazán helyes működését.

A mosást követően a berendezés kezelésére van szükség.

Az egyezményes garancia nem fedi ezeknek az előírásoknak a be nem tartásából származó esetleges problémákat.

Vizsgálja meg, hogy:

- A kazán legyen a kibocsátott gáztípusnak megfelelő (lásd a felragasztott címkén).
- Az elektromos, víz, gáz ellátóhálózat jellemzői feleljenek meg a címkén láthatóknak.

Az égéstermék kizárólag a gyártó által szállított fűstkibocsátó készlettel ürítse, mivel ezek a kazán részei.

GPL (bután G30 - propán G31) gázhoz a telepítés ezen kívül legyen az elosztó társaságok előírásainak megfelelő és feleljen meg a műszaki szabványok és érvényben lévő törvények előírásainak.

A biztonsági szelepet csatlakoztassa megfelelő kiürítő csatornához, hogy közbeavatkozások esetén elkerülje az áradásokat.

A kondenzátum elvezető szifon csatlakozzon a házi kondenzátum elvezető csatornához, legyen vizsgálható és úgy legyen gyártva, hogy elkerülje a kondenzvíz befagyását (UNI 11071 és ehhez kapcsolódó normák).

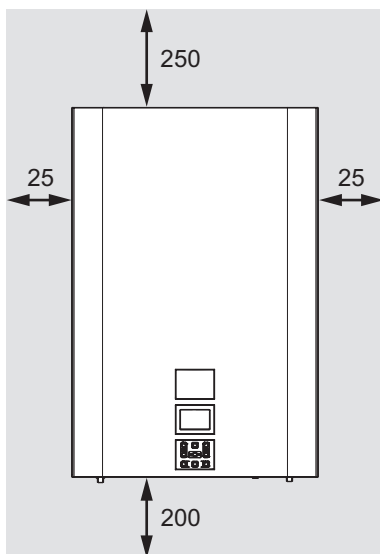
Az elektromos telepítés feleljen meg a műszaki szabványoknak; különösen:

- A kazán **kötelezően** csatlakozzon egy hatékony földelő berendezéshez megfelelő kapcsolással.
- A kazán közelébe legyen telepítve egy többpólusú kapcsoló, amely lehetővé teszi, hogy a III. túlfeszültségi kategória feltételei szerint teljesen leválasszák. Az elektromos csatlakozásokhoz lásd: „Elektromos csatlakozás” szakasz a(z) 44. oldalon.
- **A távirányító és a kazán külső szondájának az elektromos csatornái** eltérő csatornákat járjanak be a hálózati feszültségéhez képest (230 V), mivel alacsony biztonsági feszültségű ellátásuk van.

5.2 Telepítési előírások

A telepítésnél tartsa be a következő előírásokat:

- A kazánt rögzítse egy ellenálló falhoz.
- Tartsa be a fűstkibocsátó csatorna (a „Fűstkibocsátó méretek és hosszok” szakasz a(z) 40. oldalon olvasható) és a csatorna helyes telepítési rendszereinek követelményeit, amelyeket az oktató utasításokban talál a fűstkibocsátó tömlőkészlettel együtt.
- Hagyjon a berendezés körül elegendő minimális távolságot, a(z) 5.1. ábra jelöltek szerint.



Az összes mérték mm-ben értendő

5.1. ábra

- Hagyjon 5 cm-es szabad távolságot a kazán előtt ha bútort, védelmet, mélyedést helyez be.
- Régi fűtőberendezés esetén a kazán telepítése előtt végezzen gondos tisztítást, hogy eltávolítsa az idővel létrejött sáros lerakódásokat.
- Ajánlatos a berendezésre dekantáló szűrőt szerelni, vagy a benne keringő víz kondicionálására való terméket használni.
Ez utóbbi megoldás különösen, a berendezés tisztításán kívül, antikorrózív folyamatot végez, amely elősegíti a fémfelületeken egy védőréteg létrehozását, és semlegesíti a vízben lévő gázokat.



A fűtőberendezés feltöltése:

- Helyi kazán telepítése esetén, ahol a szobahőmérséklet 0°C alatti, ajánlatos megfelelő előírásokat hozni a kazán károsodásának elkerülése érdekében.

- Ne adjon a fűtővízhez helytelen koncentrációjú és/vagy a kazán hidraulikus alkatrészeivel nem kompatibilis vegyi/fizikai jellemzőjű fagyállót vagy korróziógátlót.

A gyártó nem vállal felelősséget a esetleges károkért

Tájékoztassa a felhasználót a kazán fagyálló funkciójáról és a fűtőberendezésbe helyezett esetleges vegyi termékekről.

5.3 Kazán támogató telepítés

A kazánra összeszerelési támaszt szereltek.

Elérhető az összes méretet és a támasz helyes telepítését segítő információkat tartalmazó papírséma (a csomagban).

A hidraulikus és gázberendezés végén belső furatos, 3/4"-es csővégek legyenek a gázcsőnél és a fűtés előremenő és visszatérő csőveinél, és 1/2"-es csővégek a HMV be-, és kimeneténél, vagy $\varnothing$ 18 mm és $\varnothing$ 14 mm vastag hegesztendő rézcsövek.

A hasznos adatok méreteihez lásd a következő szakaszokat: "Méretek" a(z) 38 old., "Csővég" a(z) 37 old., "Füst kibocsátó méretek és hosszok" a(z) 40 old..

5.4 Csővég



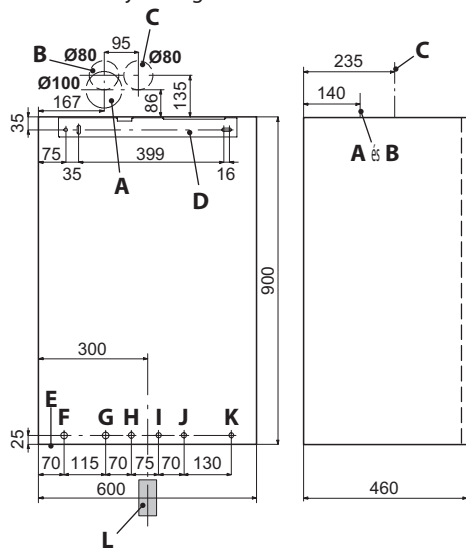
A kazán és a berendezés közti csatlakozáshoz külön megrendelhető egy CSŐCSATLAKOZÓ KÉSZLET.

A kazán a következő csővégeket használja:

	Csap	$\varnothing$ tömlő	Gyors csatlakozó
MR		$\varnothing$ 16/18	G 3/4 M
US		$\varnothing$ 12/14	G 1/2 M
Gáz	G 3/4 M	$\varnothing$ 16/18	
ES	G 1/2 M	$\varnothing$ 12/14	
RR		$\varnothing$ 16/18	G 3/4 M
Biztonsági szelep csővég 3 bar G1/2F			

5.5 Méretek

A kazán feleljen meg a következő méreteknek:



5.2. ábra

- A** Füstkibocsátás / levegő beszívás (közös tengelyű $\varnothing 100/60$)
- B** Füstkibocsátás (elválasztott csőcsatlakozás $\varnothing 80$)
- C** Légbeszívás (elválasztott csőcsatlakozás $\varnothing 80$)
- D** Kazán rögzítés támasz
- E** Elektromos csatlakozások csatornáinak elhelyezési területe
- F** Gáz
- G** RR - Fűtés visszatérés
- H** MR - Fűtés előremenet
- I** RS - Szaniter recirkuláció
- J** US - HMV kimenet
- K** ES - HMV bemenet
- L** Terület kondenzvíz kiürítő tömlő elhelyezése

5.6 A kazán összeszerelése



A kazán közelében KÖTELEZŐ gáz elzárócsap telepítése.



A csap és a gázvonal közti csatlakozás tömítéséhez KIZÁRÓLAG lapos tömítést használjon.

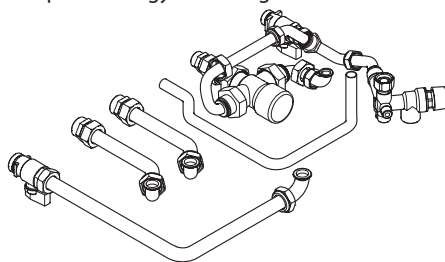


A szaniter víz bemenetnél telepítsen elzárócsapot.



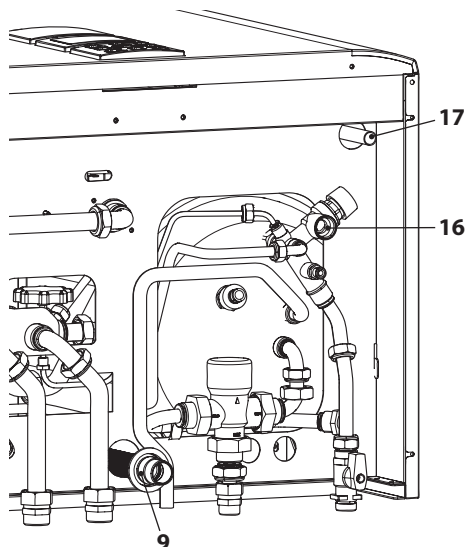
A kézikönyvben található ábrák a csapok, csövek és csőcsatlakozások lehetséges telepítését ábrázolják.

- Vegye le a kazán csővédő dugóit.
- Akassza a kazánt a tartóra.
- Csavarozza be a hidraulikus berendezésre a csapokat és a gyors csővégeket.
- Csavarozza be a hidraulikus berendezésre a csapokat és a gyors csővégeket.



5.3. ábra

- Ha a hidraulikus fűtőberendezést a kazán szintje fölé fejleszti, akkor ajánlatos csapokat telepíteni, amelyekkel a berendezést esetleges karbantartás esetén szakaszolhatja.
- Helyezze be a kiszélesedő csődarabokat a csapokra és a gyors csőcsatlakozásokra.
- Rögzítse a csöveket közéjük helyezett 1/2"-es és 3/4"-es tömítésekkel a kazán csövei között.



5.4. ábra

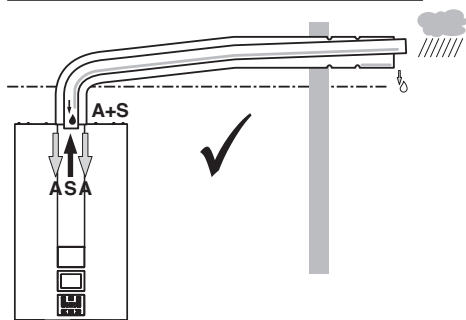
- Végezze el a gázellátó berendezés tömítési próbáját.
- Csatlakoztassa a biztonsági szelepek kiürítőjét 16 és 17 a 5.4. ábra-en egy kiürítő tölcserhez.
- Helyezze a rugalmas kondenz elvezető tömlőt 9 5.4. ábra az otthoni kondenzkiürítő csőbe vagy a biztonsági szelep tölcserbe, ha a kiürítés alkalmas savas kondenzvíz fogadására.

5.7 Füst kibocsátó csatorna telepítése

Az előre kiválasztott készlettel együtt szállított lapon olvassa el a helyes füstcsatorna telepítést. A füstcsövek vízszintes szakaszain legalább legyen 1,5 fokos (méterenként 25 mm) pendencia, ezért a csővég a kazán oldali bemenetnél magasabban van.

A közös tengelyű csővéges tömlő legyen vízszintes, mivel a kiürítő tömlő már készen van a megfelelő lejtéssel.

HELYES fali koncentrikus kiürítő rendszer

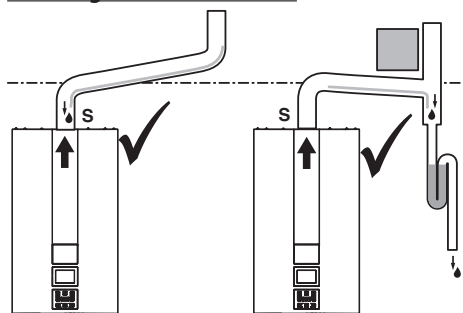


5.5. ábra

A = légbeszívás

S = füstgáz kiengedés

HELYES füst kibocsátó / elválasztott csőcsatlakozós légbeszívó rendszerek



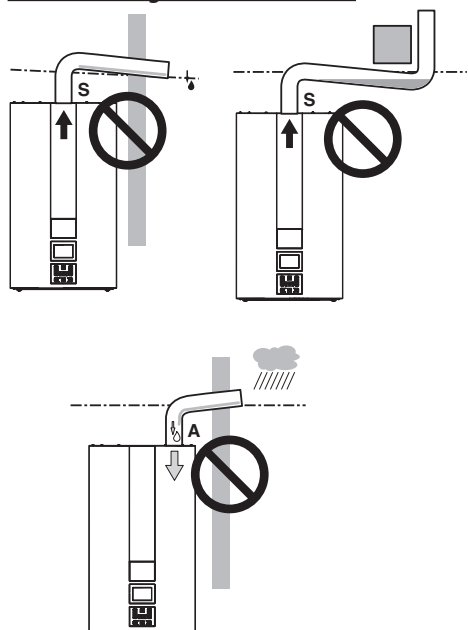
5.6. ábra

A = légbeszívás

S = füstgáz kiengedés

TELEPÍTÉS

HELYTELEN füstkibocsátó / elválasztott cső-csatlakozós légbeszívó rendszerek



5.7. ábra

A = légbeszívás

S = füstgáz kiengedés

5.8 Füstkibocsátó méretek és hosszok

A füst/beszívott levegő kiürítése a következő módokkal történhet:

C13 C33 C43 C53 C63 C83 B23P

Olvassa el a kiválasztott készlettel szállított utasítást a külön csomagban.

A füstcsövek vízszintes szakaszain legyen legalább 1,5 fokok (méterenként 25 mm-es) pendencia.



**A csővég legyen a kazán oldali be-
menetnél magasabban.**

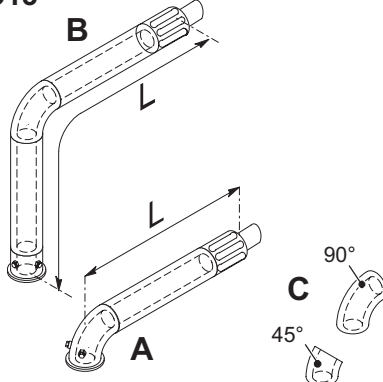
A közös tengelyű csővéges tömlő legyen vízszintes, mivel a kiürítő tömlő már készen van a megfelelő lejtéssel.

A következő kazáncsatlakozó készletek elérhe-

tők:

Fali füstelvezető készlet (5.8. ábra A)

C13



5.8. ábra

Közös tengelyű csatorna Ø 60/100 mm, 915 mm-es névleges hosszal.

Ez a készlet lehetővé teszi a füstkibocsátást a hátsó falon vagy a kazán oldalán.

A csatorna minimális hossza ne legyen 0,5 méternél rövidebb, míg a leghosszabb a hosszabítókkal együtt ne legyen 10 méternél hosszabb.

Függőleges 90°-os görbélű füstelvezető készlet (5.8. ábra B)

Közös tengelyű Ø 60/100 mm-es csatorna.

Ez a készlet lehetővé teszi, hogy a kazán kibocsátó tengelyt 635 mm-rel megemelje.

A hossza ne legyen 0,5 méternél rövidebb, míg a leghosszabb a hosszabítókkal együtt ne legyen 10 méternél hosszabb vízszintesen és egyáltalán a csővég mindig vízszintesen ürítsen.

45° / 90°-os kiegészítő görbék (5.8. ábra C)

Közös tengelyű Ø 60/100 mm-es görbék.

Ezek a görbék csökkentik a füstcsatorna max hosszúságát, ha csatornában használják őket:

45°-os idomban veszteség	0,5 m
90°-os idomban veszteség	1 m

TELEPÍTÉS

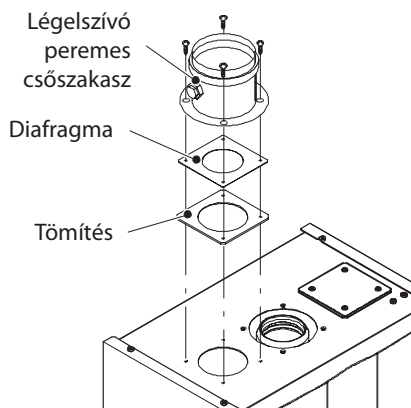
Ø 80 mm-es elválasztott csőcsatlakozású bevezető/elvezető csatorna készlet (5.9. ábra - 5.10. ábra - 5.11. ábra)

Ez a készlet lehetővé teszi a füstelvezetés és a légbeszívás elválasztását. A csővégek lehetővé teszik, hogy a célnak megfelelően tervezett füst-kéményt behelyezze a fali füstelvezetéshez vagy légbeszíváshoz.

Megjegyzés: Amikor a kazán elválasztott csőcsatlakozású füstelvezető készlettel működik, akkor a kazán és a levegőelszívó csővég közé tegyen diafragmát (5.9. ábra).

M262.2025SB/T	Levegő diafragma
0,5 m és 20 m közötti hosszúságok esetén	Ø 40 mm
20 m és 40 m közötti hosszúságok esetén	Ø 50 mm
M262.3035SB/T	Levegő diafragma
0,5 m és 40 m közötti hosszúságok esetén	Ø 50 mm

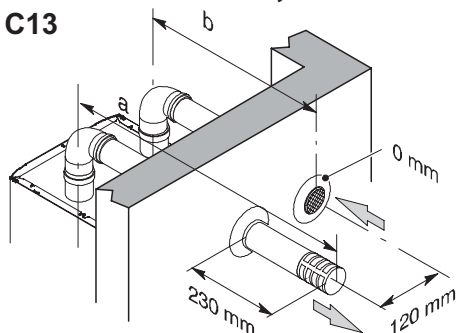
A Ø 50 mm diafragma a Ø 80 mm elválasztott csőcsatlakozású készlet csomagban található, míg a Ø 40 mm diafragma a kazán csomagolásában.



5.9. ábra

Jól jegyezze meg: A légbeszívó és füstelvezető tömlő csővégeit nem lehet az épület egy-

mással szembeni falaira helyezni (EN 483). C13



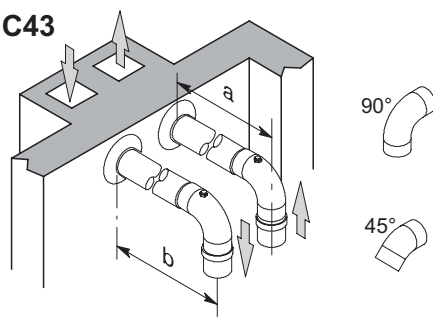
5.10. ábra

A csővek minimális hossza ne legyen 0,5 méternél rövidebb, míg a max. létrehozható **A + B** szakaszok összege a leghosszabb a hosszabítókkal együtt ne legyen 40 méternél hosszabb, lásd a levegő diafragma táblázatát is.

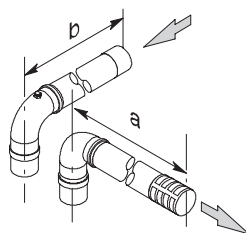
Ø 80 mm, 90°-os és 45°-os idomok is vannak, amelyek csökkentik a csatornák maximális teljes hosszát:

45°-os idomban veszteség	0,9 m
90°-os idomban veszteség	1,65 m

C43



C53



5.11. ábra

63 C. TÍPUS

Ha más gyártó csatornáját vagy csővégeit használja (63 C. típus), akkor ezek legyenek hitelesítve és ha kéményt kell használni, akkor legyen a kondenzátumoknak megfelelő anyagból.

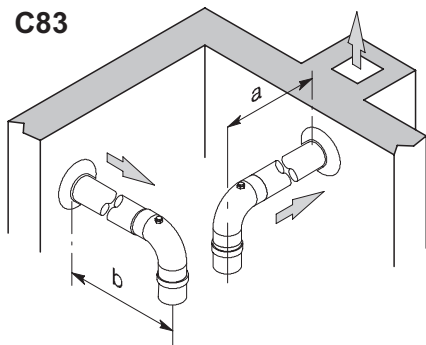
A csatornák méretezési fázisában vegye figyelembe a ventilátor fennmaradó teljesítményértékét:

Hasznos statikus nyomás a névleges hőhözampon	25 kW	90	Pa
	35 kW	90	Pa
Füstök túlmelegedése	25 kW	93	°C
	35 kW	98	°C
Maximális CO ₂ újrakezdetés a beszívó csővekben	25 kW	0,95	%
	35 kW	0,95	%

83 C. TÍPUS (5.12. ábra).

Az a kazán, amelyik ilyen típusú elvezetőt telepítet, kívülről szívjon be égéshez szükséges levegőt és a füstöt egyéni vagy közös, erre a célra tervezett kazánba ürítse.

C83



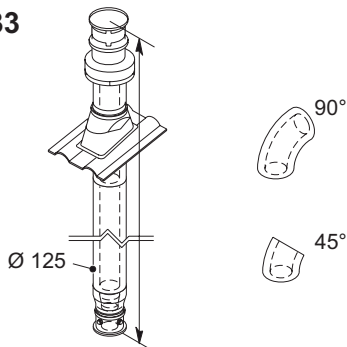
5.12. ábra

Fali füstelvezető készlet (5.13. ábra)

Közös tengelyű csatorna Ø 80/125 mm, 0,96 m-es névleges magassággal.

Ez a készlet lehetővé teszi, hogy közvetlenül a tetőn keresztül vezessen el.

C33



5.13. ábra

A maximális magasság eléréséhez hosszabbítók is vannak.

A max. magassága hosszabbítókkal 10 m.

Közös tengelyű Ø 80/125 mm, 90°-os és 45°-os idomok is vannak, amelyek csökkentik a csatornák maximális teljes hosszát:

45°-os idomban veszteség	0,5 m
90°-os idomban veszteség	1 m

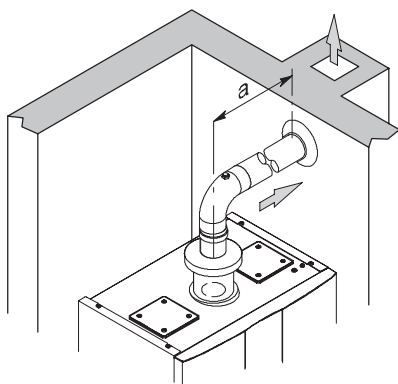
B23P TÍPUS (5.14. ábra)

Ez a típusú füstelvezető égéshez szükséges levegőt szív el a helyiségben, amelybe a kazánt telepítették, az égéstermékek elvezetését kívülre, a fal vagy a kazán felé is tervezheti.

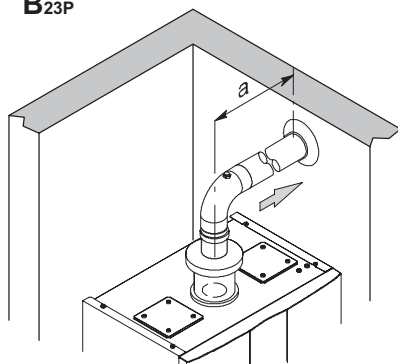


Abban a helyiségben, ahol a kazánt telepítette, hozzon létre megfelelő léghéztartást az égéshez szükséges levegő és a környezeti szellőztetés arányában érdekében.

A helyes működéshez, a minimálisan szükséges levegőcserére legyen 2 m³/h hőhozamnyi kW-onként.



B_{23P}



5.14. ábra

A csövek minimális hossza ne legyen 0,5 méternél rövidebb, míg a max. létrehozható **A + B** szakaszok összege a leghosszabb a hosszabítókkal együtt ne legyen 40 méternél hosszabb, lásd a levető diafragma táblázatot is.

Ø 80 mm, 90°-os és 45°-os idomok is vannak, amelyek csökkentik a csatornák maximális teljes hosszát:

45°-os idomban veszteség	0,9 m
90°-os idomban veszteség	1,65 m

Kiürítő készlet külső csatlakozásokhoz (5.15. ábra)

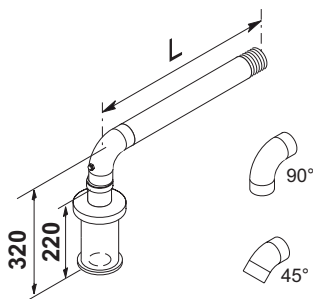
Ez a készlet lehetővé teszi a füst közvetlenül füst-kéménybe (erre a célra tervezett) vagy kívülré ürtését, miközben az égéshez szükséges levegőt

közvetlenül a kazán telepítési helyéről nyeri. A megengedett maximális hosszok eléréséhez hosszabítókat is használhat.

A kitoló tömlők minimális hossza ne legyen 0,5 méternél rövidebb, míg a létrehozható leghosszabb a hosszabítókkal együtt ne legyen 15 méternél hosszabb.

Ø 80 mm, 90°-os és 45°-os idomok is vannak, amelyek csökkentik a csatornák maximális teljes hosszát, lásd az előző táblázatot:

B_{23P}



5.15. ábra

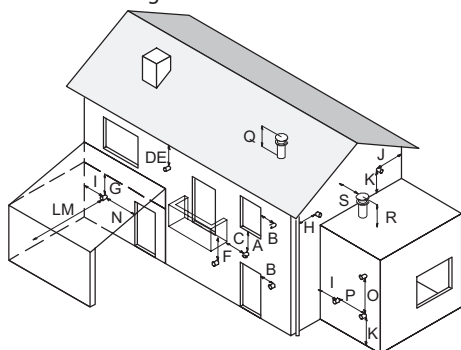
5.9 Húzó csővégek elhelyezése

A húzócsővégek előírásai:

- legyenek az épület kerületi falaira vagy a tetőre helyezve;
- tartsa be a(z) 5.16. ábra minimális távolságait és esetlegesen érvényes nemzeti és helyi érvényben lévő szabványokat.

A csővég helyzete	mm
A Ablak vagy egyéb nyílás alatt	600
B Ablak vagy ajtó mellett	400
B Levegőztető-, vagy szellőzőnyílás mellett	600
C Balkon oldalán	1000
D Csatorna vagy elvezetőcsövek alatt	300
E Koronázó párkány alatt	300
F Balkonok alatt	300
G Garázs tető alatt	Nem

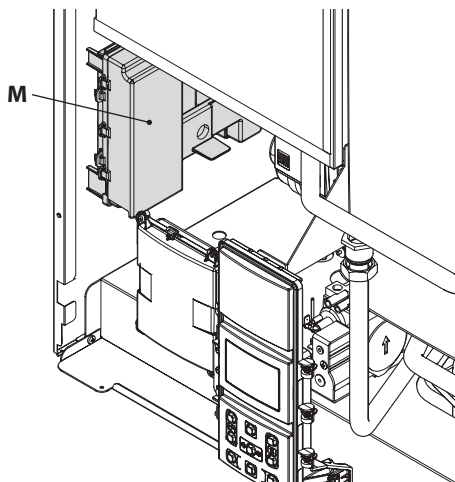
H	Függőleges üritésű elvezetőcsövektől	300
I	Belső sarkoktól	300
J	Külső sarkoktól	300
K	A talajtól vagy egyéb bejárható szinttől	2200
L	Frontális területről kilátással nyílások nélkül	2000
M	Frontális nyílásról kilátással	3000
N	A garázsban nyílásról	Nem
O	Két csővég között függőlegesen ugyanazon a falon	1500
P	Két csővég között vízszintesen ugyanazon a falon	1000
Q	30°-os vagy annál kisebb hajlású tető rétege fölé *	350
Q	30°-osnál nagyobb hajlású tető rétege fölé *	600
R	Tetőszint fölé *	300
S	Egy falról *	600
S	Két sarkos falról *	1000
*	Tetős csővég	



5.16. ábra

5.10 Elektromos csatlakozás

- Vegye le a kazán frontális paneljét a „Karoszszeria panelek szétszerelése” szakasz a(z) 63. oldalon ábra szerint.
- Keresse meg a kapcsoléc fedő fedelet **M** (5.17. ábra) és nyissa ki.



5.17. ábra

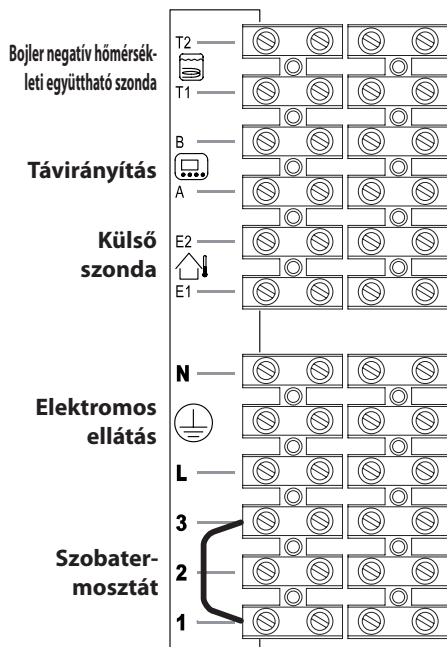
Csatlakozás elektromos ellátóhálózathoz

- Csatlakoztassa a többpólusú kapcsolóból érkező elektromos ellátóvezetékét a kazán elektromos ellátókapcsolécéhez 5.18. ábra, tartsa be a feszültség (barna szál) és semleges (kék szál) megfelelését.
- Csatlakoztassa a föld vezetékét (sárga/zöld) hatékony földhöz.



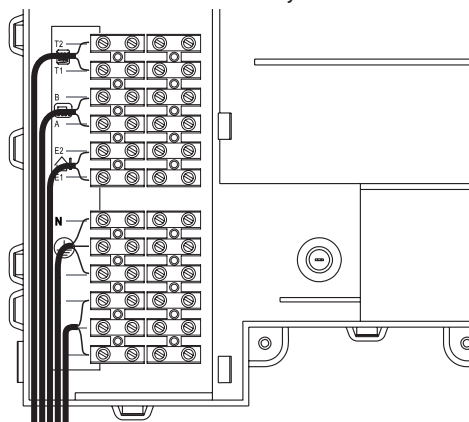
A földszál legyen hosszabb a többi elektromos ellátóvezetékénél.

A berendezés szála és elektromos ellátóvezetéke ne legyen 0,75 mm²-nél rövidebb, a meleg vagy vágó részekről legyen távol és egyébként is tartsa be az érvényben lévő műszaki szabványokat.



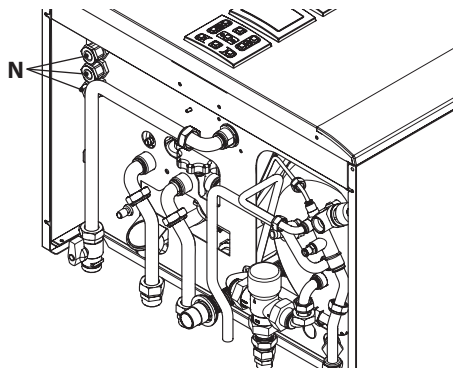
5.18. ábra

A kazán valamint a környezeti termosztát elektromos ellátószálainak vezetékeinek és szálainak útvonala kövesse a 5.19. ábra jelölt útvonalat.



5.19. ábra

Eressze ki a kazánból a vezetékeket megfelelő tömszelencével **N** (5.20. ábra).



5.20. ábra

5.11 Szobatermosztát vagy zónaszelep csatlakozás

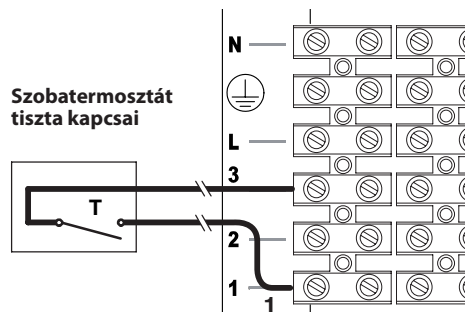
A szobatermosztát csatlakozáshoz használjon a 5.18. ábra látható kapcsokat.

Bármilyen típusú szobatermosztátot csatlakoztathat, az „1 és 3” közt lévő hidat szüntesse meg.

A szobatermosztát elektromos vezetőit az „1 és 3” közé helyezze be a(z) 5.21. ábra szerint.



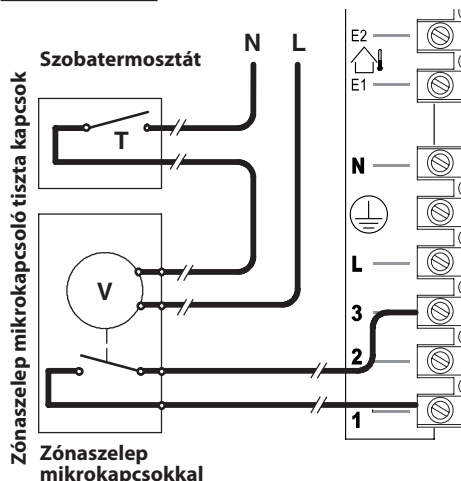
Ügyeljen arra, hogy ne csatlakoztassa a feszültség alatt lévő vezetékeket az „1 és 3” kapcsokhoz.



5.21. ábra

A termosztát legyen II szigetelési osztályú (II) vagy legyen helyesen földelve.

Szobatermosztát által vezérelt zónaszelepek csatlakoztatása



5.22. ábra

A zónaszelepek csatlakoztatásához használjon a(z) 5.18. ábra és 5.19. ábra jelölt szobatermosztát kapcsokat. A zónaszelep mikrokapcsolója kapcsolatainak elektromos vezetőit a szobatermosztát kapcsolócséjébe „1 és 3” kapcsai közé helyezze be, mint a(z) 5.19. ábra.

Az „1 és 3” közti elektromos hidat szüntesse meg.



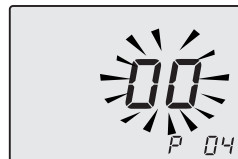
Ügyeljen arra, hogy ne csatlakoztassa a feszültség alatt lévő vezetékeket az „1 és 3” kapcsokhoz.

A kazán valamint a környezeti termosztát elektromos ellátószálainak vezetékeinek és szálainak útvonala kövesse a 5.19. ábra jelölt útvonalat. Eressze ki a kazánból a vezetékeket megfelelő tömszelencével N (5.20. ábra).

Távírányító által vezérelt zónaszelep csatlakoztatása

Ha egy zónaszelepet a kiegészítő kártya és a távírányító megfelelő kapcsaihoz csatlakoztat, akkor ezt a területet távírányítással is ellenőrizheti.

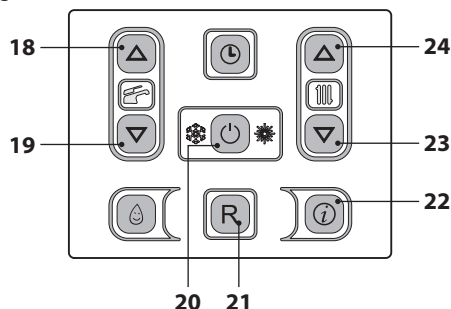
Ezen kívül, ha a területen van másik szobatermosztáttal vezérelt zóna, akkor a két zónát eltérő előremenő hőmérséklettel is szabályozhatja. Ehhez a beállításhoz lépjen a programozásba (töltse be a bemeneti szekvenciát), a különböző paramétereket csúsztassa egymás között a(z) 23 vagy 24 (5.24. ábra) gombokkal, amíg az LCD-n megjelennek a **P04** és a paraméter értéke, a „04 paraméter” bemenetét jelezve (5.23. ábra).



5.23. ábra

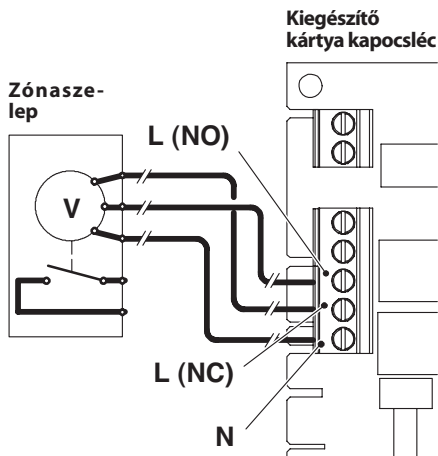
A(z) 18 vagy 19 gombokkal a paramétert **00** és **01** között módosíthatja, hogy a fűtőberendezés előremenő hőmérsékletei között módosíthasson. A(z) 20 gomb megnyomásával a beadott értéket erősítheti meg.

Ha a módosított érték megerősítése nélkül szeretne kilépni, akkor nyomja meg a 23 vagy 24 gombot.



5.24. ábra

A zónaszelep csatlakoztatásához használja a kiegészítő kártya **N** (közös semleges), **L (NO)** 230V ~ vezető (a szelep megnyitja a fűtőberendezést), **L (NC)** 230V ~ vezető (a szelep bezárja a fűtőberendezést) kapcsait 5.25. ábra.



5.25. ábra

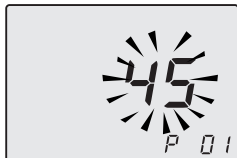
A távoli csatlakozáshoz használjon a 5.29. ábra látható kapcsokat.

5.12 Antilegionella funkció

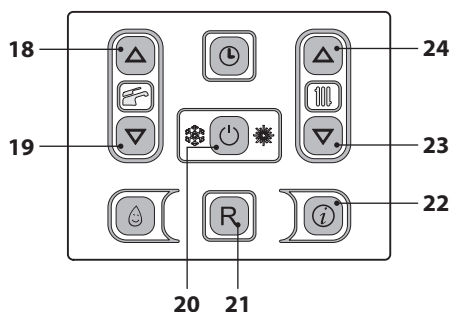
Az antilegionella mód az esetleges mikroorganizmusok eltávolításához szükséges, a bojlerben tartalmazott víz hőmérsékletét 65°C fölé állítva, maximum 15 percen keresztül.

A beállítás sorrendje

A „programozási módba” lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 20 - 23 - 24 (5.27. ábra) gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a P01 betűk és a paraméter értéke, amelyek a „01 paraméter” bemenetét jelzik (5.26. ábra).

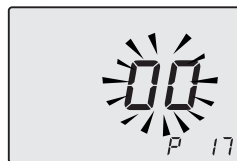


5.26. ábra



5.27. ábra

A(z) 23 vagy 24 gombokkal lépkedhet a paraméterek között, amíg az LCD-n megjelenik a P17 betű és a paraméter értéke, amely a „17 paraméter” bemenetét jelzi (5.28. ábra).



5.28. ábra

A 18 vagy 19 gombokkal módosítható a 17 paraméter értéke 00 értékről 02 értékre.

LCD	Működési frekvencia
00	KI
01	2 naponta
02	3 naponta

Ez a funkció a beállítása után 12 órával aktív.

Ha a módosított érték megerősítése nélkül szeretne kilépni, akkor nyomja meg a 23 vagy 24 gombot.

A „programozási módból” automatikusan is kiléphet 15 perc után vagy az ellátás leválasztásával.

5.13 Külső hőmérsékletszonda telepítése (opcionális)

A külső szondát az épület külső falára kell telepíteni, kerülve:

- A közvetlen napsugarak miatti sugárzást.

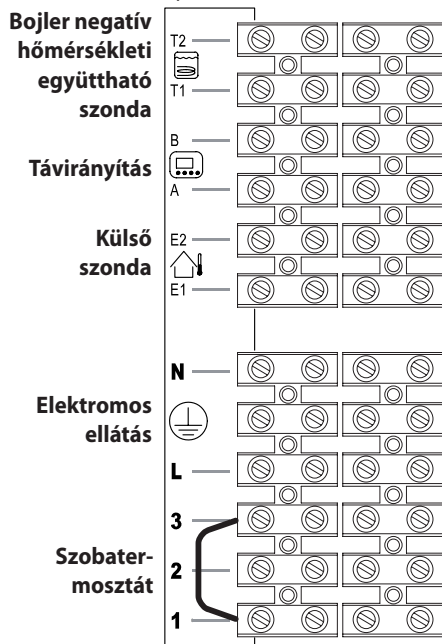
- Nedves falakat vagy penészképződést.
- A ventilátorok, elvezetőnyílások vagy kémények közelébe telepítést.

5.14 A kazán és a külső szonda elektromos csatlakoztatása

A külső szonda kazánhoz csatlakoztatásához használjon 0,5 mm²-nél nem kisebb szakaszú elektromos vezetőket.

A külső szonda kazánhoz csatlakoztatására való elektromos vezetők a hálózati feszültségtől (230 V) eltérő csatornáknak fussanak, mivel alacsony biztonsági feszültséggel ellátottak és a maximális hosszúságuk ne legyen 20 méternél nagyobb.

A külső szonda csatlakozáshoz használjon a(z) 5.29. ábra látható kapcsokat.



5.29. ábra

A külső szonda csatlakozó száalai kövessék a(z) 5.19. ábra látható útvonalat.

Eressze ki a kazánból a vezetékeket megfelelő

tömszelencékkel **N** (5.20. ábra).

5.15 Távoli elektromos csatlakozás (opcionális)

A távoli csatlakozáshoz használjon a 5.29. ábra látható kapcsokat.

A kazánhoz vezető távoli csatlakozáshoz lásd a TÁVIRÁNYÍTÓ kézikönyvét is.

A szobatermosztát kapocslécben csatlakoztatott elektromos híd az „1 és 3” kapcsok között ne távolítsa el 5.29. ábra.

A távirányító vezeték kövesse a(z) 5.19. ábra látható útvonalat.

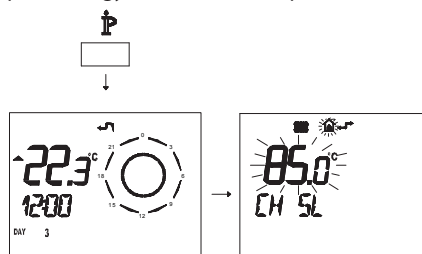
Eressze ki a kazánból a vezetékeket megfelelő tömszelencékkel **N** (5.20. ábra).

5.16 Működés engedélyezése külső szondával távirányítással

Engedélyezze a működésben lévő kazánt külső szondával.

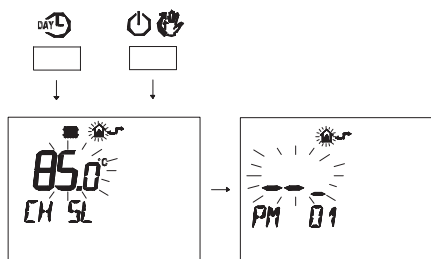
A TÁVIRÁNYÍTÓ programozásával (ha telepíteték) engedélyezheti a működését.

- Nyomja meg a **P** gombot több, mint 3 másodpercre, hogy **INFO** módba léphessen.



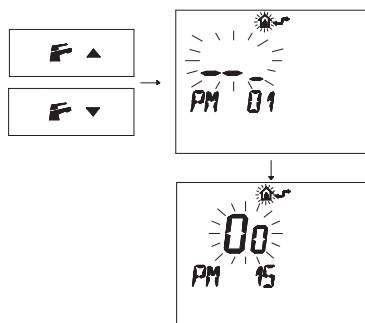
5.30. ábra

Nyomja meg egyszerre a **DAY** és **ON** gombokat, hogy belépjen az áttetsző programozásba (5.31. ábra)



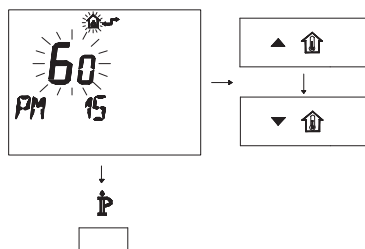
5.31. ábra

- Nyomja meg a(z) **F** ▼ vagy **F** ▲ gombokat a „PM15” programozásának megjelenítéséhez, a külső szonda bekapcsolásához (5.32. ábra).



5.32. ábra

- Módosítsa a BEÁLLÍTÁST a(z) ▲ ▲ vagy ▼ ▼ gombokkal, amíg a **60 beállítása** megjelenik, várja meg, amíg a programozott szám villogni kezd (5.33. ábra)



5.33. ábra

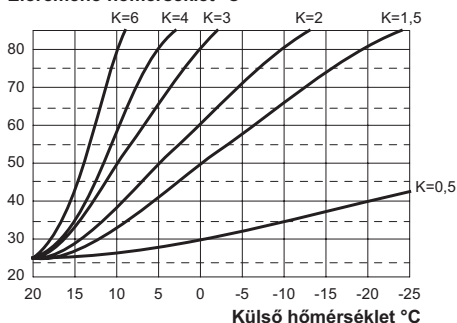
- A programozásból a **P** gomb megnyomásával léphet ki.

5.17 A külső szonda K együttható beállítása

A kazánt nullával egyenlő K együtthatóval állították be, nem csatlakoztatott szondával működő kazánhoz.

Ha a kazánhoz **NEM CSATLAKOZTATOTT** távirányítót (opcionális), akkor olvassa le a(z) 5.34. ábra..

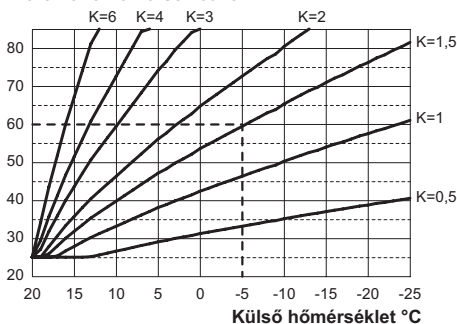
Előremenő hőmérséklet °C



5.34. ábra

Ha a kazánhoz **CSATLAKOZTATOTT** távirányítót (opcionális), akkor olvassa le a(z) 5.35. ábra. Ebben az esetben a K együttható beállítását távról is elvégezheti.

Előremenő hőmérséklet °C



5.35. ábra

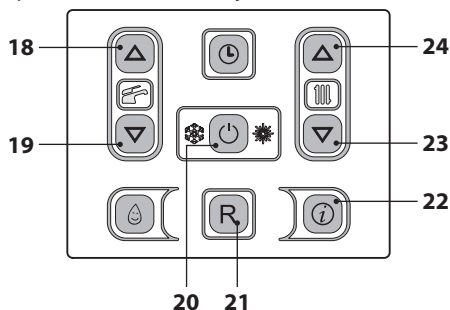
A K együttható egy olyan paraméter, amely növeli vagy csökkenti a kazán előremenő hőmérsékletét, a külső hőmérséklet változásától függően. Ha külső szondát telepít, akkor ezt a paramétert a fűtőberendezés teljesítménye alapján állítsa be,

hogy optimalizálja az előremenő hőmérsékletet (5.35. ábra).

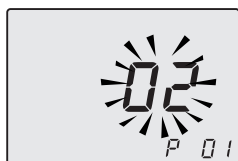
Pl. 60°C-os fűtőberendezés előremenő hőmérsékletéhez, külső -5°C-os hőmérséklettel a K együtthatót állítsa 1,5 értékre (szaggatott vonal a(z) 5.35. ábra).

A K együttható beállítási szekvenciája

- A „programozási módba” lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 20 - 23 - 24 (5.36. ábra) gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a **P01** betűk és a paraméter értéke, amelyek a „01 paraméter” bemenetét jelzik (5.37. ábra).

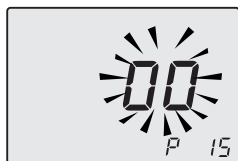


5.36. ábra



5.37. ábra

- A(z) 23 vagy 24 gombokkal lépkedhet a paraméterek között, amíg az LCD-n megjelenik a **P15** betű és a paraméter értéke, amely a „15 paraméter” bemenetét jelzi (5.38. ábra).

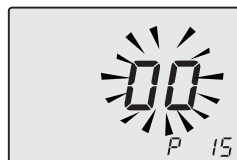


5.38. ábra

- A(z) 18 vagy 19 gombokkal módosíthatja a 15 paramétert minimum **01** és maximum **60**

között a K együttható által kiválasztott görbe alapján 5.35. ábra (a kijelzőn olvasható érték megfelel a K együttható tizedes értékének).

A kijelzőn a **P15 - Set** (5.39. ábra) feliratok váltakoznak.

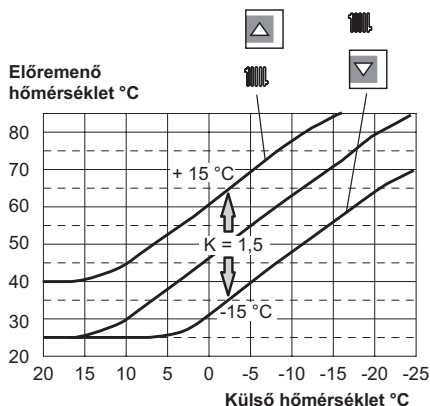


5.39. ábra

- A 20 (5.36. ábra) gomb megnyomásával a beadott értéket erősítheti meg.
- Ha a módosított érték megerősítése nélkül szeretne kilépni, akkor nyomja meg a 23 vagy 24 gombot.
- A „programozási módból” automatikusan is kiléphet 15 perc után vagy az ellátás leválasztásával.

Ekkor a berendezés előremenő hőmérséklete követi a beállított K együtthatóval fennálló kapcsolatot.

Ha a környezeti hőmérséklet nem kellemes, akkor növelheti a fűtőberendezés előremenő hőmérsékletét $\pm 15^\circ\text{C}$ -kal a 23 (csökkentés) és 24 (növelés) (5.36. ábra) gombokkal.



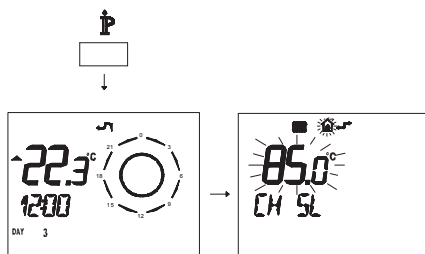
5.40. ábra

A hőmérséklet haladása a végrehajtott beállítások módosítása után a(z) 23 és 24 gombokkal történik **K 1,5** esetén, a(z) 5.40. ábra szerint.

A K együttható beállítási szekvenciája csatlakozó távirányítóval

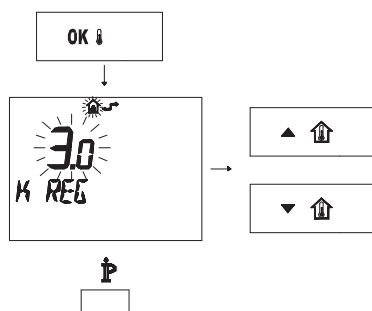
A TÁVIRÁNYÍTÓ programozásával kiválaszthatja a K együttható beállítását.

- Helyezze elektromos ellátás alá a kazánt, a telepítés szerint előírt bipoláris kapcsolóval.
- Nyomja meg a **P** gombot több, mint 3 másodpercre, hogy **INFO** (5.41. ábra) módba lépessen.



5.41. ábra

Nyomja meg a(z) **OK** gombot, hogy aktiválja a **K REG** (5.42. ábra) ablakot.



5.42. ábra

A(z) **▲** **☀** és **▼** **☀** gombokkal módosíthatja az értéket.

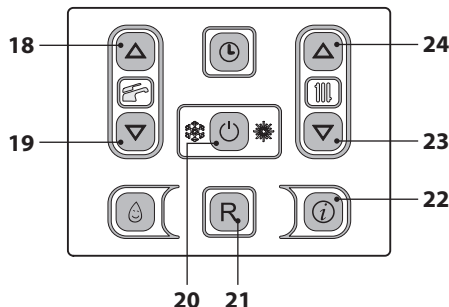
Nyomja meg a(z) **P** gombot, hogy kilépessen a(z) **INFO** módból (5.42. ábra).

5.18 A szivattyú utólagos keringés beállítása

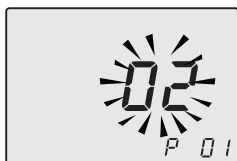
A szivattyú, melegítési ciklusban utólagos keringésre van beállítva kb. egy percen keresztül minden egyes kért hő végén.

Ez az idő minimum nulla és maximum négy perc között változhat a programozástól függően, legyen az a vezérlőpanel vagy a távirányító.

- A „programozási módba” lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 20 - 23 - 24 (5.43. ábra) gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a **P01** betűk és a paraméter értéke, amelyek a „01 paraméter” bemenetét jelzik (5.44. ábra).

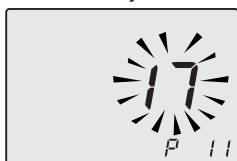


5.43. ábra



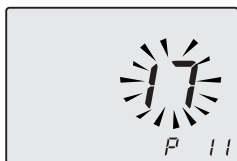
5.44. ábra

- A(z) 23 vagy 24 gombokkal lépkedhet a paraméterek között, amíg az LCD-n megjelenik a **P11** betű és a paraméter értéke, amely a „11 paraméter” bemenetet jelzi (5.45. ábra).



5.45. ábra

- A(z) 18 vagy 19 gombokkal módosíthatja a 11 paramétert **00**=0 másodperc és **99**=255 másodperc között (a képernyőn minden egyes egységnyi növelés vagy csökkentés 2,5 másodpercnek felel meg). Pl. 17=42 másodperc.
- A kijelzőn a **P11 - SEt** (5.46. ábra) feliratok váltakoznak.



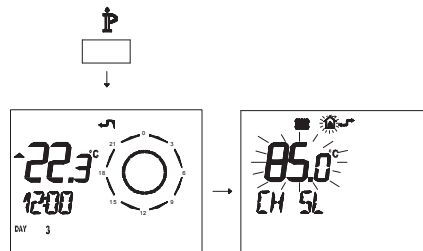
5.46. ábra

- A 20 (5.43. ábra) gomb megnyomásával a beadott értéket erősítheti meg.
- Ha a módosított érték megerősítése nélkül szeretne kilépni, akkor nyomja meg a 23 vagy 24 gombot.
- A „programozási módból” automatikusan is

kiléphet 15 perc után vagy az ellátás leválasztásával.

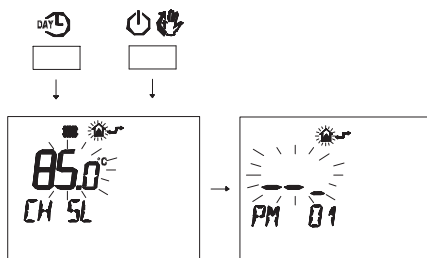
Programozás TÁVIRÁNYÍTÓVAL

- Nyomja meg a **P** gombot több, mint 3 másodpercre, hogy **INFO** (5.47. ábra) módba léphesen.



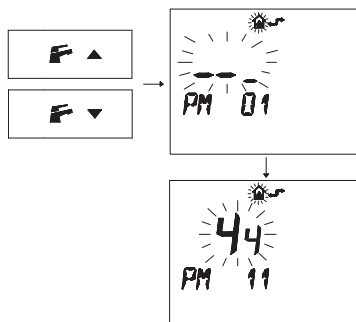
5.47. ábra

- Nyomja meg egyszerre a **DAY** és **ON/OFF** gombokat, hogy belépjen az áttetsző programozásba (5.48. ábra).



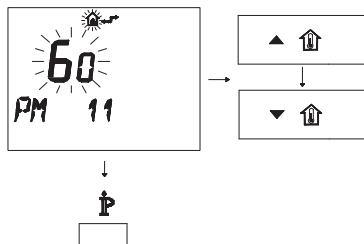
5.48. ábra

- Nyomja meg a(z) **F**▲ vagy **F**▼ gombokat a szivattyú keringés utáni „PM11” programozásának megjelenítéséhez (5.49. ábra).



5.49. ábra

- A programozott SET módosításához nyomja meg a ▲  vagy ▼  gombot és várja meg, hogy a programozott szám villogni kezdjen (5.50. ábra). Minden növelő vagy csökkentő lépés 1 másodpercrek felel meg.



5.50. ábra

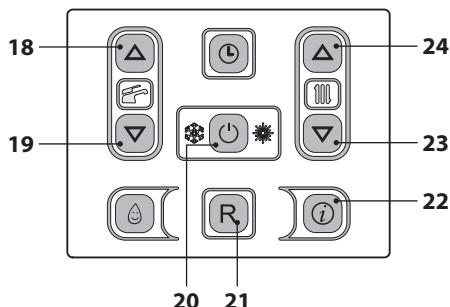
- A programozásból a  gomb megnyomásával léphet ki.

5.19 Az újra bekapcsolási frekvencia kiválasztása

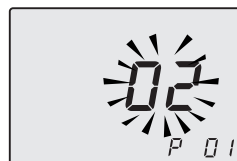
Amikor a kazán fűtésben működik bekapcsolt/ki-kapcsolt normál üzemben, akkor a minimális idő két bekapcsolás között három percre lett állítva (újra bekapcsolási frekvencia).

Ez az idő minimum nulla és maximum nyolc és fél perc között változhat a programozástól függően, legyen az a vezérlőpanel vagy a távirányító.

- A „programozási módba” lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 20 - 23 - 24 (5.51. ábra) gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a **P01** betűk, amelyek a „01 paraméter” bemene-tét jelzik (5.52. ábra).



5.51. ábra



5.52. ábra

- A(z) 23 vagy 24 gombokkal lépkedhet a paraméterek között, amíg az LCD-n megjelenik a **P10** betű és a paraméter értéke, amely a „10 paraméter” bemenetet jelzi (5.53. ábra).



5.53. ábra

- A(z) 18 vagy 19 gombokkal módosíthatja a 10 paramétert **00**=0 másodperc és **100**=510 másodperc között (a képernyőn minden egyes egységnyi növelés vagy csökkentés 5 másodpercrek felel meg). Pl. 36=180 másodperc. A kijelzőn a **P10 - SEt** (5.54. ábra) feliratok változnak.



5.54. ábra

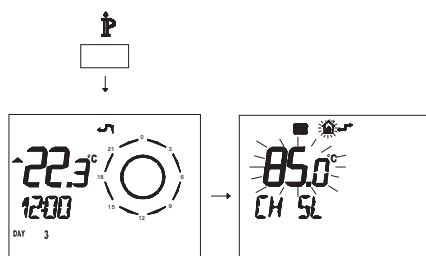
- A 20 (5.51. ábra) gomb megnyomásával a be-adott értéket erősítheti meg.
- Ha a módosított érték megerősítése nélkül szet-rene kilépni, akkor nyomja meg a 23 vagy 24 gombot.
- A „programozási módból” automatikusan is

kiléphet 15 perc után vagy az ellátás leválasztásával.

Programozás TÁVIRÁNYÍTÓVAL

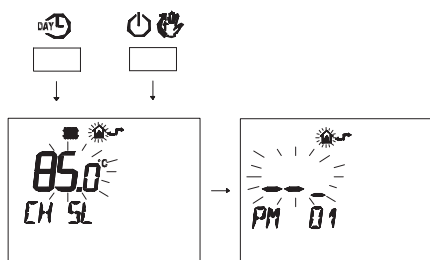
A TÁVIRÁNYÍTÓ programozásával kiválaszthat egy minimális időt két bekapcsolás között, amikor a kazán fűtéssel működik normális módban bekapcsolva/kikapcsolva.

- Nyomja meg a **P** gombot több, mint 3 másodpercre, hogy **INFO** (5.55. ábra) módba léphessen.



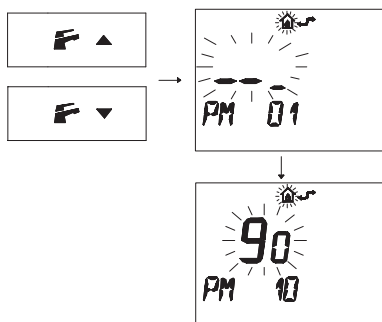
5.55. ábra

- Nyomja meg egyszerre a **DAY** és **ON** gombokat, hogy belépjen az áttetsző programozásba (5.56. ábra).



5.56. ábra

- Nyomja meg a(z) **F** ▼ vagy **F** ▲ gombokat a bekapcsolási frekvencia „PM10” programozásának megjelenítéséhez (5.57. ábra).

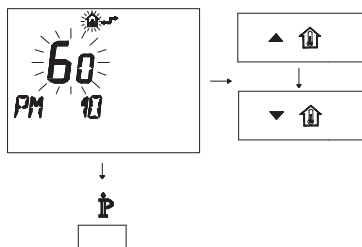


5.57. ábra

A(z) 5.57. ábra **90** programozott BEÁLLÍTÁS jelenik meg, amely megfelel kb. 3 perces újrabekapcsolásnak.

A szabályozási mező 0 és 8 és fél perc közötti. Minden növelő vagy csökkentő lépés 2 másodpercre felel meg.

- A programozott SET módosításához nyomja meg a **▲** **U** vagy **▼** **U** gombot és várja meg, hogy a programozott szám villogni kezdjen (5.58. ábra).



5.58. ábra

- A programozásból a **P** gomb megnyomásával léphet ki.

SZOLGÁLTATÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

6 SZOLGÁLTATÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

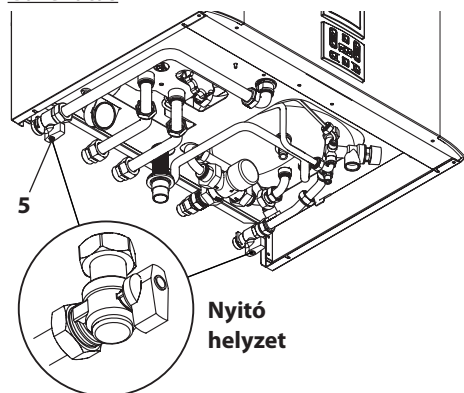
6.1 Figyelmeztetések



Az alábbiakban leírt folyamatok elvégzése előtt ellenőrizze, hogy a telepítés szerinti bipoláris kapcsoló zárt helyzetben legyen.

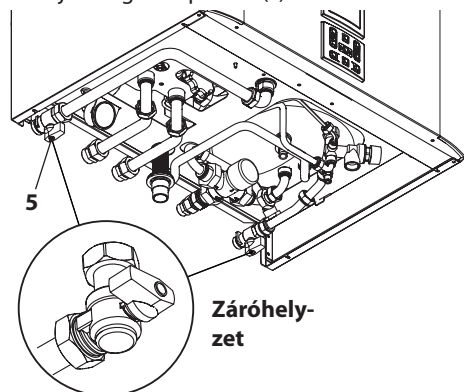
6.2 Folyamatok sorrendje

Gázellátás



6.1. ábra

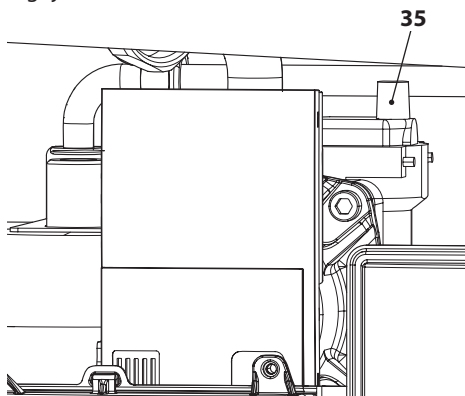
- Nyissa ki a gázkapocs és a kazán csapot 5 a(z) 6.1. ábra.
- Ellenőrizze szappanos oldattal vagy hasonló termékkel, hogy a gázcső nem szivárogoz.
- Zárja el a gázcsapot 5 a(z) 6.2. ábra.



6.2. ábra

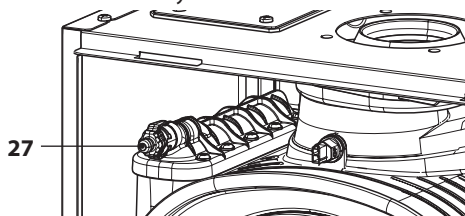
A kör feltöltése

- Vegye le a karosszéria frontális paneljét, lásd: „Karosszéria panelek szétszerelése” szakasz a(z) 63. oldalon.
- Nyissa ki a telepítés szerinti vízcsapokat.
- Nyisson ki egy vagy több meleg vizes csapot, hogy légtelenítse a tömlőket.
- Csavarja az automatikus légníválási szelep dugóját 35, a(z) 6.3. ábra.



6.3. ábra

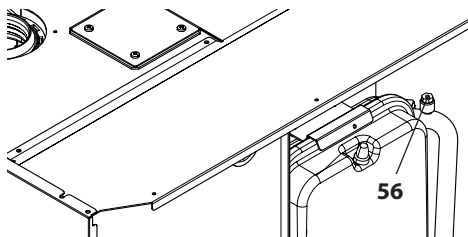
- Az elsődleges kondenzhőcserélő légtelenítő csövének meglazítása előtt 27 a(z) 6.4. ábra csatlakoztasson egy kiürítő csövet a gumitartóhoz a kifolyó víz elvezetéséhez.



6.4. ábra

- Lazítsa meg a szerpentin bojler légtelenítőt 56 (6.5. ábra).

SZOLGÁLTATÁS ELŐKÉSZÍTÉSE



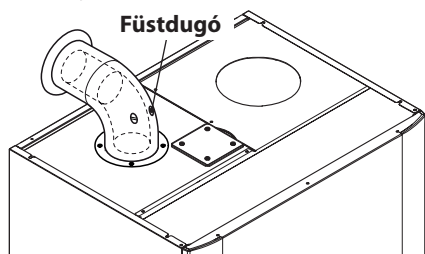
6.5. ábra

- Nyissa ki a radiátor csapokat.
- Töltse fel a fűtőberendezést, lásd: „Melegítő kör feltöltése” szakasz a(z) 19. oldalon és zárja el az elsődleges kondenzhőcserélő légtelenítő csövét, 27 a 6.4. ábra és a szerpentin bojler légtelenítő, lásd: 56 a 6.5. ábra, amikor ez utóbbiakból elkezd kifolyni a víz. Vegye le a kifolyó csöveket.
- Légtelenítse a radiátorokat és a telepítés különböző pontjait, majd zárja el az esetleges légtelenítő kézi berendezéseket.
- Fejezze be a fűtőberendezés feltöltését. A telepítés légtelenítését többször ismételje meg.



Töltse fel a kondenzátum elvezető szifont kb. fél liter vízzel, hogy elkerülje, hogy az első begyújtáskor füst lépjen ki.

Ehhez a folyamathoz a füstelvezetőre helyezett dugót is használhatja (6.6. ábra).

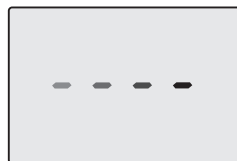


6.6. ábra

Szivattyú működésének / szivattyú felengedésének ellenőrzése

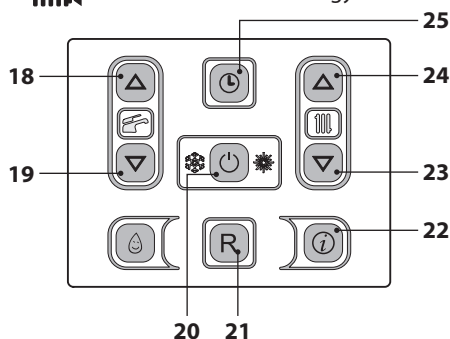
A szivattyú elektromos ellenőrző köre automatikusan engedi fel a szivattyút.

- Helyezze elektromos ellátás alá a kazánt, a telepítés szerinti bipoláris kapcsolóval. Az LCD a(z)  (6.7. ábra) szimbólumot jeleníti meg.



6.7. ábra

- Tartsa lenyomva 2 másodpercig a 20 gombot, amíg a képernyőn megjelenik a  és  6.8. ábra szimbólumok egyike.



6.8. ábra

Az LCD a kazán hőmérsékletét (elsődleges kör) és a(z)  és  szimbólumokat jeleníti meg.



6.9. ábra

- Ellenőrizze, hogy a szobatermosztát „hőigénylés” pozícióban legyen.
- Ellenőrizze, hogy a kazán zárt gázcsappal in-

- dítási hibát jelezzen (Er01) és közben ellenőrizze a szivattyú felengedését.
- A szivattyú felengedésének ellenőrzését a szivattyú motor vibrálásának ellenőrzésével végezheti.
 - Ha a szivattyú motor nem vibrál, akkor engedje fel a kazánt a gázhiány blokkból, a kazán vezérlőpanel visszaállító gomb megnyomásával és ismétlje meg a szekvenciát maximum 10 próbálkozással.
 - Ha a szivattyú nem enged fel, akkor keresse fel az ügyfélszolgálatot.
 - Miután ellenőrizte a szivattyú felengedését, nyissa meg a gázcsapot és ellenőrizze a kazán helyes működését, szaniter és fűtés funkcióban is.
 - Ellenőrizze a nyomást és a gázhozamot, a kézikönyv „GÁZSZABÁLYOZÁS ELLENŐRZÉSE” szakasz a(z) 58. oldalonszakasza szerint.
 - Ellenőrizze, hogy a működés alatti kondenzvíz megtöltse a szifont és a rendszeresen ürítsen a kiürítő berendezés tömlőbe.
 - Kapcsolja ki a kazánt a 20 (6.8. ábra) gomb 2 másodpercre lenyomva tartásával, amíg az LCD-n megjelenik a – – – – (6.7. ábra) szimbólum.
 - Szerelje fel a karosszéria frontális paneljét.
 - Mutassa meg a felhasználónak a berendezés helyes használatát és a következő folyamatokat:
 - bekapcsolás
 - kikapcsolás
 - szabályozás

A felhasználó kötelessége a teljes dokumentáció megőrzése és kéznél tartása a tanulmányozáshoz.

GÁZSZABÁLYOZÁS ELLENŐRZÉSE

7 GÁZSZABÁLYOZÁS ELLENŐRZÉSE

7.1 Figyelmeztetések



Minden gáznyomás mérés után zárja le a használt nyomásdugókat. Minden gákszabályozó folyamat után zárja le a szelepszabályozó közegeket.



Figyelem, égésveszély.

Ebben a szakaszban leírt folyamatok alatt a kazán feszültség alatt van. Ne érintse meg az elektromos részt.

7.2 Folyamatok és gáz beállítás

- Vegye le a kazán karosszéria frontális paneljét, lásd: „Karosszéria panelek szétszerelése” szakasz a(z) 63. oldalon.

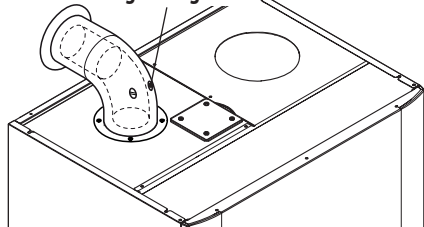
Hálózati nyomás ellenőrzése

- Kikapcsolt kazán mellett (üzemen kívül) ellenőrizze a tápnyomást a(z) 38 dugóval a(z) 7.5. ábra és hasonlítsa össze a leolvasott értéket a(z) 27 oldalon látható „Műszaki adatok” szakaszban olvasható Gázellátó nyomás értékeivel.
- Jól zárja le a nyomásdugót 38, lásd: 7.5. ábra.

Az égőfej minimális nyomásának ellenőrzése

- A kazán gőzkibocsátóra szerelt füstvizsgáló dugóhoz csatlakoztasson egy füstvizsgálót 7.1. ábra.

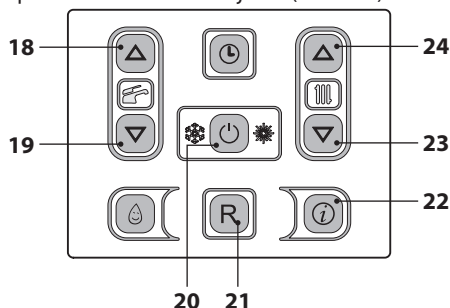
Előzetes füstvizsgáló dugók



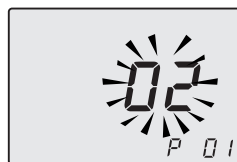
7.1. ábra

- A „programozási módba” lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 20 - 23 - 24 (7.2. ábra) gom-

bokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a **P01** betűk és a paraméter értéke, amelyek a „01 paraméter” bemenetét jelzik (7.3. ábra).



7.2. ábra



7.3. ábra

- Egyszerre nyomja le a(z) 23 és 24 (7.2. ábra) gombokat, hogy a „minimális teljesítménnyel” aktív kéményseprő HMV-ben” funkcióba lépjen. A képernyőn megjelenik az **LP** és a kazán elsődleges hőcserélőjének hőmérséklete (7.4. ábra).

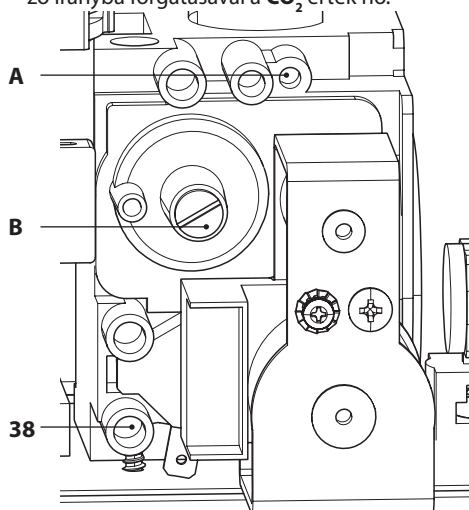


7.4. ábra

- Ellenőrizze, hogy a szobatermosztát „hőigénylés” pozícióban legyen.
- A csapok megnyitásával vegyen elegendő mennyiségű meleg HMV-t.

GÁZSZABÁLYOZÁS ELLENŐRZÉSE

- Hasonlítsa össze a füstelemzőn leolvasott CO_2 értéket a „Szaniter adatok” táblázatban olvasható CO_2 a $Q_{\min}$ értékkel „Műszaki adatok M262.2025SB/T” szakasz a(z) 27. oldalon és „Műszaki adatok M262.3035SB/T” szakasz a(z) 31. oldalon.
- A kazán CO_2 értékének tarázásához (gáznyomás az égőfejen) teljesen hajtja ki a sárgaréz védődugót B és a $\varnothing 4$ mm-es alsó imbuszcsavart 7.5. ábra, az óramutató járásával megegyező irányba forgatásával a CO_2 érték nő.



7.5. ábra

Az égőfej maximális nyomásának ellenőrzése

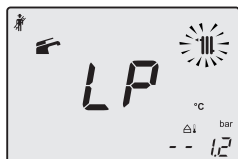
- A(z) 23 vagy 24 (7.2. ábra) gombokat **dP** állapotig nyomja (aktív kéményseprő maximális HMV-ben), akkor a képernyőn váltakozva megjelenik a **dP** és a kazán elsődleges hőcserélő hőmérséklete (7.6. ábra).



7.6. ábra

- Hasonlítsa össze a füstérzékelőn leolvasott CO_2 értéket és a CO_2 a Q_{nom} értéket szaniter működésben a „Műszaki adatok M262.2025SB/T” szakasz a(z) 27. oldalon és „Műszaki adatok M262.3035SB/T” szakasz a(z) 31. oldalon „Szaniter adatok” táblázatban olvasható értékekkel.
- Ha a két adat nem egyezik meg, akkor a gázszelep RQ maximális szabályozó csavarral (A, lásd: 7.5. ábra) tarazza a CO_2 értéket a „Szaniter adatok” táblázatban olvasható értékekre „Műszaki adatok M262.2025SB/T” szakasz a(z) 27. oldalon és „Műszaki adatok M262.3035SB/T” szakasz a(z) 31. oldalon. Az óramutató járásával megegyező irányba forgatva a CO_2 érték csökken.
- A(z) 23 vagy (7.2. ábra) gombot **LP** állapotig nyomva (aktív kéményseprő minimális HMV-ben), akkor a képernyőn váltakozva megjelenik a **LP** és a kazán elsődleges hőcserélő hőmérséklete. (7.7. ábra).

GÁZSZABÁLYOZÁS ELLENŐRZÉSE



7.7. ábra

- Ellenőrizze, hogy a **CO₂ Q min.** érték ne legyen a „Szaniter adatok” táblázatban olvasható értékeken kívül és a **CO₂ a Q.min** „Műszaki adatok M262.2025SB/T” szakasz a(z) 27. oldalon és „Műszaki adatok M262.3035SB/T” szakasz a(z) 31. oldalon.
- Zárja el a HMV csapokat.
- Kapcsolja ki a kazánt a 20 (7.2. ábra) gomb 2 másodpercre lenyomva tartásával, amíg az LCD-n megjelenik a - - - - (7.8. ábra) szimbólum.



7.8. ábra

Az égőfej maximális és minimális nyomásellenőrzési folyamatai alatt ellenőrizze a gázhozamot a mérőnél és hasonlítsa össze a gázhozam adatokkal, lásd „Műszaki adatok M262.2025SB/T” szakasz a(z) 27. oldalon és „Műszaki adatok M262.3035SB/T” szakasz a(z) 31. oldalon.

A fűstelemző dugók visszazárása.

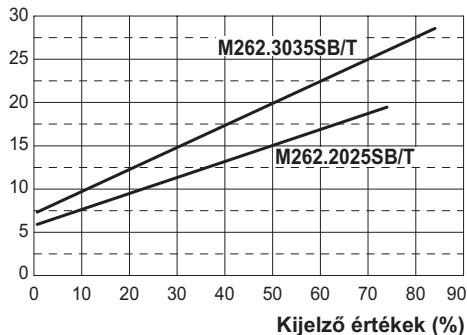
7.3 A hasznos teljesítmény szabályozása a fűtés függvényében (Range Rating)

A hasznos teljesítmény szabályozása a fűtés során a HMV módtól független.

A(z) 7.9. ábra látható, hogyan változik a kazán

hasznos teljesítményt fűtésben a vezérlőkártyán beállított értéktől függően.

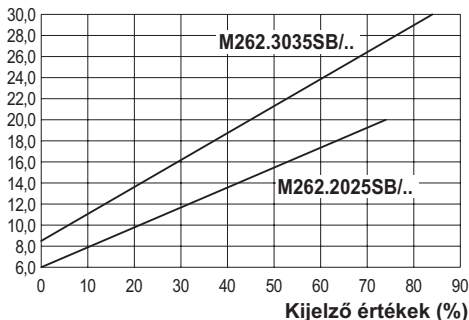
Hasznos hozam felmelegedés alatt (kW)



7.9. ábra

A(z) 7.10. ábra látható, hogyan változik a kazán hőteljesítményt fűtésben a vezérlőkártyán beállított értéktől függően.

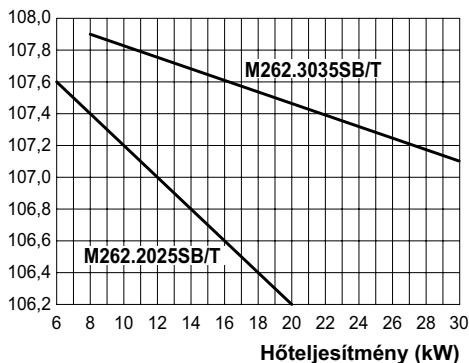
Hőteljesítmény fűtésnél (kW)



7.10. ábra

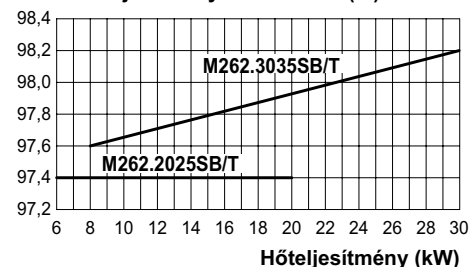
A berendezés kézikönyvében jegyezze fel a tarított teljesítményértéket és ezen kívül adja meg a hozzátartozó hasznos teljesítmény értéket, lásd az alábbi grafikonokat.

Hasznos teljesítmény 30°/50°C-on (%)



7.11. ábra

Hasznos teljesítmény 60°/80°C-on (%)

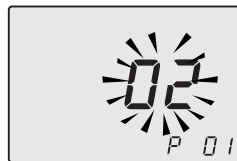


7.12. ábra

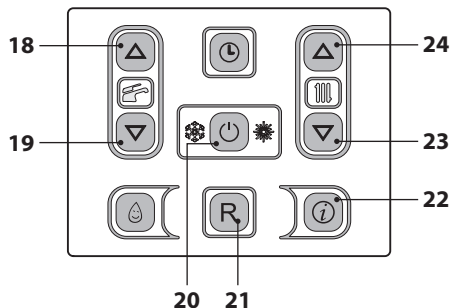
Miután beállította a kívánt teljesítményt (12. paraméter), adja meg a Hőhozam, a Hasznos teljesítmény és a Kazán hatásfok értékét a **Beállítások** a **vezérlő áramkör csere esetén** táblázat P12. cellájában.

A hasznos teljesítmény beállítási szekvencia a fűtés függvényében

- A „programozási módba” lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 20 - 23 - 24 (7.14. ábra) gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a **P01** betűk és a paraméter értéke, amelyek a „01 paraméter” bemenetét jelzik (7.13. ábra).



7.13. ábra



7.14. ábra

- A(z) 23 vagy 24 gombokkal lépkedhet a paraméterek között, amíg az LCD-n megjelenik a **P12** betű és a paraméter értéke (74=M262.2025SB/T vagy 84=M262.3035SB/T), amely a „12 paraméter” bemenetet jelzi (7.15. ábra).



7.15. ábra

- A(z) 18 vagy 19 (7.14. ábra) gombokkal módosíthatja a 12. paraméter értékét (lásd a(z) 7.9. ábra grafikonját, hogy meghatározhassa a helyes értéket a fűtés hasznos teljesítményének függvényében).
- A 20 (7.14. ábra) gomb megnyomásával a beadott értéket erősítheti meg.
- Ha a módosított érték megerősítése nélkül szeretne kilépni, akkor nyomja meg a 23 vagy 24 gombot.
- A „programozási módból” automatikusan is kiléphet 15 perc után vagy az ellátás leválasztásával.

8 KARBANTARTÁS

8.1 Figyelmeztetések

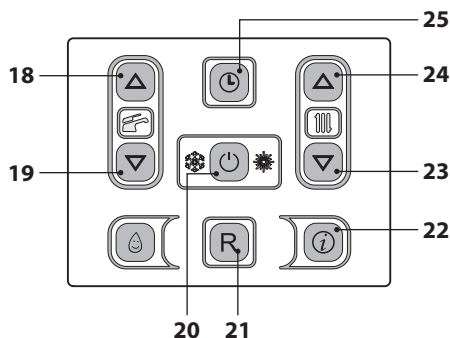
Ebben a fejezetben olyan folyamatokat írunk le, amelyeket csak képzett, szakemberek végezhetnek el, ezért ajánlatos Kijelölt Ügyfélszolgálati Központ-hoz fordulni.

Hatékony és szabályos működéshez a felhasználó évente egyszer végezzen karbantartást és tisztítást, amelyet a Kijelölt Ügyfélszolgálati Központ technikusai végezzenek. Ha nem végez ilyen típusú közbeavatkozást, akkor az alkatrészek és a kazán esetleges működési problémáiért nem vállalunk garanciát.

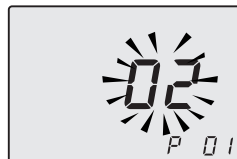
Mindenféle tisztítási, karbantartási, nyitási és szétszerelési folyamat előtt, **válassza le az elektromos tápellátást a berendezésről a többpólusú kapcsolóval és zárja el a gázcsapot.**

8.2 Időszakos karbantartás programozása

- Aktiválja az óra funkciót, a „Időpont/nap/dátum Beállítások” szakasz a(z) 11. oldalon szakaszban leírtak szerint.
- A „programozási módba” lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 20 - 23 - 24 (8.1. ábra) gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a **P01** betűk, amelyek a „01 paraméter” bemenetét jelzik (8.2. ábra).



8.1. ábra



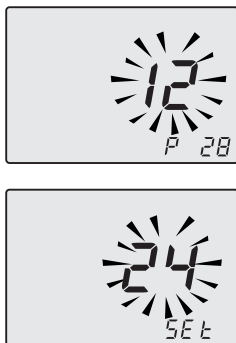
8.2. ábra

- A(z) 23 vagy 24 gombokkal lépkedhet a paraméterek között, amíg az LCD-n megjelenik a **P28** betű és a paraméter értéke, amely a „28 paraméter” bemenetét jelzi (8.3. ábra).



8.3. ábra

- A(z) 18 vagy 19 gombokkal módosítható a 28 paraméter értéke **00**=hónap értékről **48**=hónap értékre. A **99** érték engedélyezett, ez kapcsolja ki a karbantartás igénylését. A kijelzőn a **P28 - SEt** (8.4. ábra) feliratok váltakoznak.



8.4. ábra

- A 20 (8.1. ábra) gomb megnyomásával a beadott értéket erősítheti meg.
- Ha a módosított érték megerősítése nélkül szeretne kilépni, akkor nyomja meg a 23 vagy 24 gombot.
- A „programozási módból” automatikusan is kiléphet 15 perc után vagy az ellátás leválasztásával.

Ha a karbantartás után a **0** értéket meghagyja, akkor a karbantartó szimbólumok nem tűnnek el, hanem tovább villognak, csakúgy, mint a közbeavatkozás előtt.

A karbantartásig fennmaradó hónapokat csak olvasási joggal az 'info' szakaszban **J15** értékkel tarthatja fenn.

Jól jegyezze meg: a 8.5. ábra a szimbólum villogása nem hiba. A kazán helyesen működik, de a karbantartási időszak lejártát jelzi.



8.5. ábra

8.3 Karosszéria panelek szétszerelése

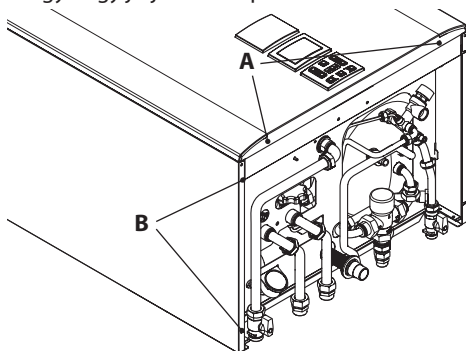
Frontális panel

- Hajtsa ki a **A** és **C** csavarokat, majd távolítsa

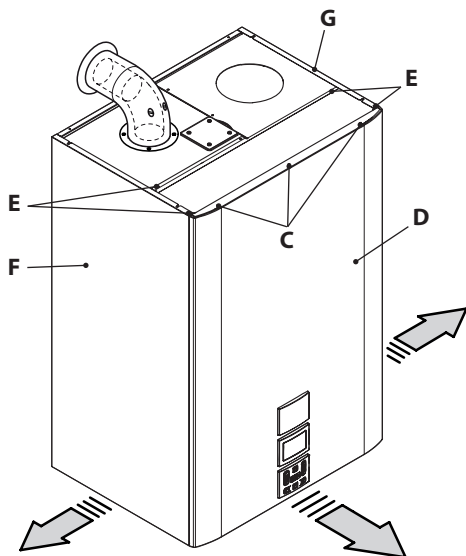
el a **D** frontális panelt, maga felé húzva (8.6. ábra és 8.7. ábra).

Oldalpanel

- Távolítsa el a **E** csavarokat 8.7. ábra és távolítsa el a tartógerendát.
- Lazítsa meg a(z) és **B** csavarokat a(z) 8.6. ábra és vegye le a(z) **F** és 8.7. ábra két oldalsó panelt kifelé húzva.
- Ugyanígy járjon el a **G** panellel.



8.6. ábra

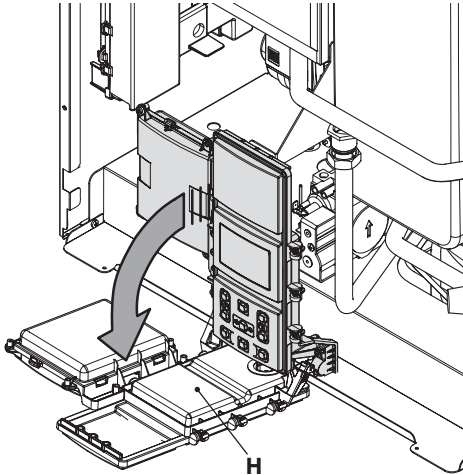


8.7. ábra

Vezérlőpanel

Forgassa el a vezérlőpanel **H**, a(z) 8.8. ábra szerint, hogy a kazán belső alkatrészeivel foly-

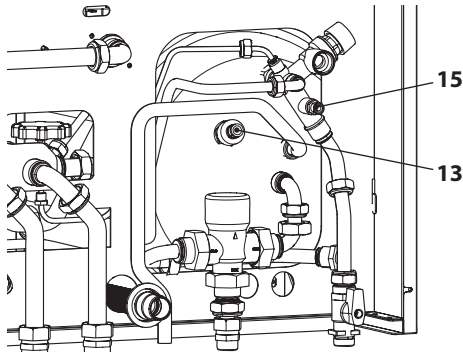
tathassa.



8.8. ábra

8.4 HMV kör kiürítése

- Zárja el a telepítés szerint előírt szaniter vízbemeneti csapokat.
- Nyissa ki a berendezés HMV csapjait.
- Lazítsa meg a bojler HMV ürítő csapját 13 és a HMV ürítő csapját 15 a 8.9. ábra, és ürítse ki a szaniter vizet.

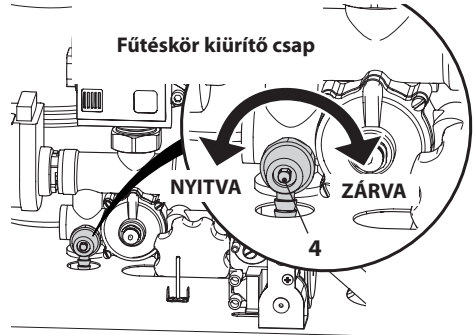


8.9. ábra

8.5 A fűtőkör kiürítése

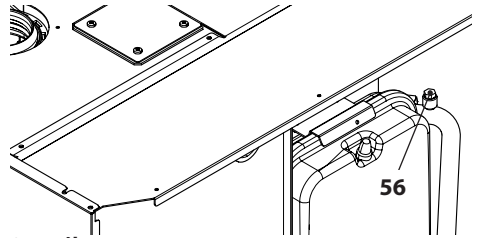
- Zárja el a fűtőberendezés telepített előremenő és visszatérő csapjait.
- Lazítsa meg a fűtőkör kiürítő csapját 4, lásd:

8.10. ábra.



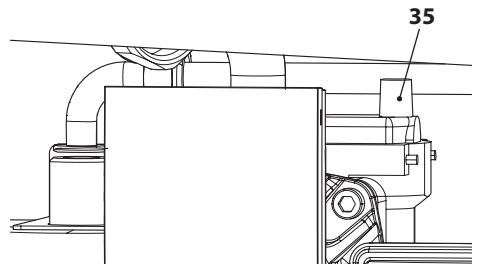
8.10. ábra

- Lazítsa meg a szerpentin bojler légtelenítő csatlakozását 56, 8.11. ábra.

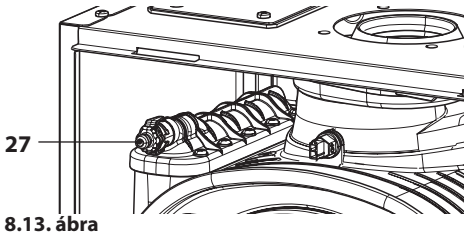


8.11. ábra

- A kiürítés megkönnyítéséhez csavarja az automatikus légníválási szelep 35 dugóját, és 8.12. ábra lazítsa meg az elsődleges kondenzáló hőcserélő légníválás csővégét 27, lásd: 8.13. ábra.



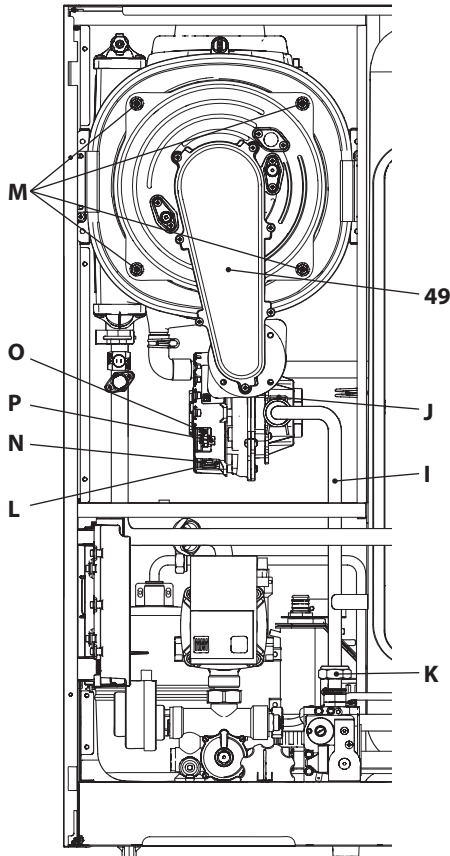
8.12. ábra



8.13. ábra

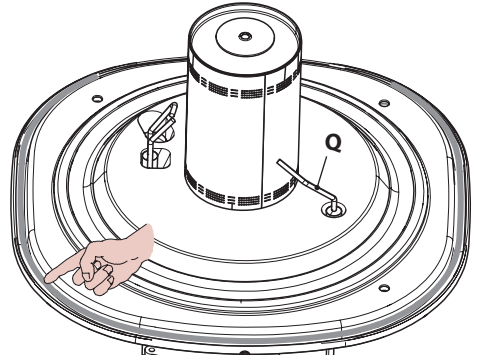
8.6 Az elsődleges kondenzáló hőcserélő és az égőfej tisztítása

A ventilátor égőfej egység eltávolítása 49, lásd: 8.14. ábra.



8.14. ábra

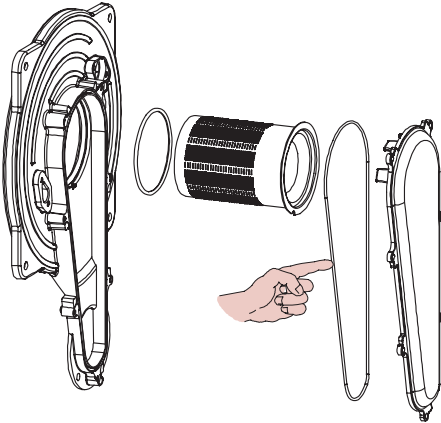
- Vegye le a karosszéria frontális paneljét és forgassa el a vezérlőpanelt, („Karosszéria panelek szétszerelése” szakasz a(z) 63. oldalon).
- Vegye le a zártkamra levehető falát.
- Válassza le a bekapcsoló és érzékelő elektródok vezetékeit.
- Hajtsa ki a(z) K gáztárcsát, vegye le a villát J és távolítsa el a tömlőt I.
- Válassza le a levegő/gáz diafragma szilikon tömlőjét.
- Akassza le a hangtompító tömlőt.
- Dugjon be egy lapos csavarhúzó a konnektor L mélyedésébe N és tolja lefelé, ezzel egy időben válassza le a konnektort N frontálisan meghúzva (8.14. ábra).
- Válassza le a ventilátor konnektorát O a műanyag akasztó megnyomásával P, amely a konnektor alsó részén található (8.14. ábra).
- Hajtsa ki az anyákat M és távolítsa el a ventilátor égőfej egységét 49 (8.14. ábra)
- Húzza ki az égőfej testet kifelé húzva.
- Az égéskamra frontális falának szilikon tömítését 8.15. ábra és a levegő/gáz csatorna fedelének tömítését cserélje ki (8.16. ábra), ha károsodtak, egyébként 2 évenként.



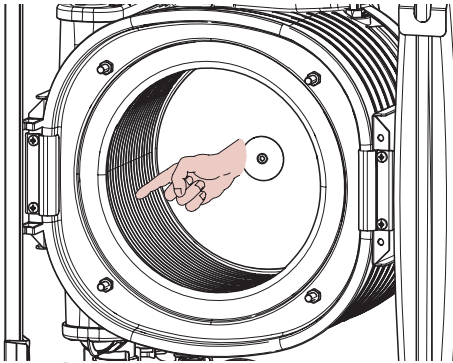
8.15. ábra

- Az érzékelő elektróda Q, lásd: 8.15. ábra érzékelőként is működik a kondenzvíz helyes kiürítéséhez.
Ha ez az elektróda az égéskamra belsejében lévő kondenzvízzel érintkezik, akkor biztonságosan működik.

sági okokból leblokkolja a kazánt. Ezért ha megtalálja a nedves vagy károsodott szigetelést, akkor cserélje ki.



8.16. ábra



8.17. ábra

Ha az elsődleges kondenzáló hőcserélő elemeken szennyeződéseket észlel (az égőfej test levétele után látható), akkor kefével le sörtés kefével és szívja el a szennyeződést egy por-szívóval.

Az égőfejnek nincs szükséges különleges karbantartásra, elég, ha portalaníttja egy sörtés kefével.

Speciális karbantartást a Kijelölt Ügyfélszolgálati Központ értékel ki és végez.



A visszaszereléshez végezze el a folyamatokat ellenkező irányban, ügyeljen arra, hogy a tömítést VAGY a gázcsövet ne károsítsa, amikor a csövet bedugja a levegő/gáz diafragmába és végezzen gáz-tömítési próbát, miután a tárcsát a gázcsőre szorította.

8.7 Ellenőrizze a fűtés tágulási tartály előnyomását

Ürítse ki a fűtőkört a(z) „HMV kör kiürítése” szakasz a(z) 64. oldalon szakaszban leírtak szerint és ellenőrizze, hogy a tágulási tartály nyomása ne legyen alacsonyabb, mint 1 bar. Ha a nyomás alacsonyabb, akkor helyezze a megfelelő nyomás alá.

8.8 Ellenőrizze a szaniter tágulási tartály előnyomását

Ürítse ki a szaniterkört a(z) „HMV kör kiürítése” szakasz a(z) 64. oldalon szakaszban leírtak szerint és ellenőrizze, hogy a tágulási tartály nyomása ne legyen alacsonyabb, mint 3,5 bar. Ha a nyomás alacsonyabb, akkor helyezze a megfelelő nyomás alá.

8.9 A mágneses anód ellenőrzése

A szaniter bojler elektrokémiai korróziója elleni állandó védelmének biztosításához javasoljuk, hogy Kijelölt Ügyfélszolgálati Központtal rendszeresen ellenőriztesse a magnéziumanód ép-ségét.

8.10 Füst kibocsátó csatorna ellenőrzése

Időszakosan ellenőriztesse a Kijelölt Ügyfélszolgálati Központtal (évente legalább egyszer) a füst kibocsátó csatornák, a levegő-csatorna ép-ségét és a füstbiztonsági kör hatékonyságát.

8.11 Szivattyú működésének / szivattyú felengedésének ellenőrzése

A szivattyú elektromos ellenőrző köre automatikusan engedi fel a szivattyút.

Igazítsa be a kazán elektromosságát.

Ellenőrizze, hogy a szobatermosztát „hőigénylés” pozícióban legyen.

Ellenőrizze, hogy a kazán zárt gázcsappal indítási hibát jelezzon (Er01) és közben ellenőrizze a szivattyú felengedését.

A szivattyú felengedésének ellenőrzését a szivattyú motor vibrálásának ellenőrzésével végezheti.

Ha a szivattyú motor nem vibrál, akkor engedje fel a kazánt a gázhiány blokkból, a kazán vezérlőpanel visszaállító gomb megnyomásával és ismételje meg a szekvenciát maximum 10 próbálkozással.

Ha a szivattyú nem enged fel, akkor keresse fel az ügyfélszolgálatot.

Miután ellenőrizte a szivattyú felengedését, nyissa meg a gázcsapot és ellenőrizze a kazán helyes működését, szaniter és fűtés funkcióban is.

8.12 A kazán teljesítményének ellenőrzése

Végezzen teljesítmény ellenőrzéseket az érvényes normatíva által előírt gyakorisággal.

- A kazán gőz kibocsátóra szerelt füstvizsgáló dugóhoz csatlakoztasson egy füstvizsgálót 8.18. ábra.



8.18. ábra

- Kapcsolja be a „kéményseprő funkciót” maximális teljesítményre fűtésben („A kazán kéményseprő funkciójának beállítása” szakasz a(z) 68. oldalon)
- Ellenőrizze, hogy a szobatermosztát „hőigénylés” pozícióban legyen.
- A csapok megnyitásával vegyen elegendő mennyiségű meleg HMV-t.
- Ellenőrizze a kazán égését a füstcsövekre helyezett dugókkal (8.18. ábra) és hasonlítsa össze a mért adatokat a következőkkel.

Típus M262.2025SB/T		
Névleges hőterhelés	kW	20,0
Névleges hatásfok	%	97,4
Égési hatásfok	%	97,6
Levegő index	n	1,2
Égéstermék összetétele CO2	%	9,1 - 9,7
Égéstermék összetétele O2	%	4,1
Égéstermék összetétele CO	ppm	107
Égéstermék hőmérséklet	°C	76

Elválasztott csőcsatlakozású 80 mm 1 + 1 m-es kiürítővel és G20 földgázzal és 60°/80°C előremenő/viszszatérő fűtőhőmérséklettel végzett próbákra vonatkozó értékek

8.19. ábra

Típus M262.3035SB/T		
Névleges hőterhelés	kW	30,0
Névleges hatásfok	%	98,2
Égési hatásfok	%	98,3
Levegő index	n	1,2
Égéstermék összetétele CO2	%	9,1 - 9,7
Égéstermék összetétele O2	%	4,1
Égéstermék összetétele CO	ppm	130
Égéstermék hőmérséklet	°C	78

Elválasztott csőcsatlakozású 80 mm 1 + 1 m-es kiürítővel és G20 földgázzal és 60°/80°C előremenő/viszszatérő fűtőhőmérséklettel végzett próbákra vonatkozó értékek

8.20. ábra

A táblázatokban olvasható értékeket névleges

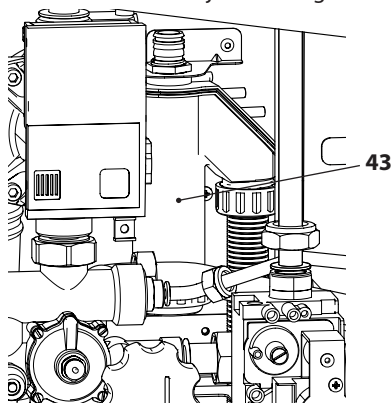
hasznos teljesítményen mérték gyári tarázással.

8.13 Kondenzátum elvezető szifon ellenőrzése

A kondenzátum elvezető szifon 43 (8.21. ábra) nem igényel különleges karbantartást, elegendő ellenőrizni, hogy:

- Ne legyenek szilárd lerakódások, adott esetben távolítsa el őket.
- A kondenzátum elvezető csövek ne legyenek eldugulva.

A szifon tisztításához hajtsa ki a dugót.

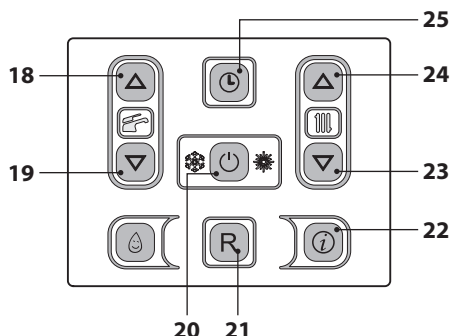


8.21. ábra

8.14 A kazán kéményseprő funkciójának beállítása

Ha a kazánt kéményseprő funkcióra állítja, akkor elkerülheti a kazán néhány automatikus funkcióját, elősegítve a megerősítő és ellenőrző folyamatokat.

- A „programozási módba” lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 20 - 23 - 24 (8.22. ábra) gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a **P01** betűk és a paraméter értéke, amelyek a „01 paraméter” bemenetét jelzik (8.23. ábra).



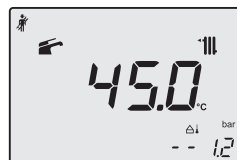
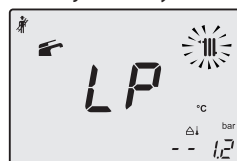
8.22. ábra



8.23. ábra

Kéményseprő funkció minimális szaniter teljesítményen

- Nyomja meg egyszerre a(z) 23 és 24 (8.22. ábra) gombokat, amíg az LCD-n megjelennek az **LP** betűk, amelyek a fűtési víz hőmérséklet értékével váltakoznak (pl.45); ez jelzi a „kéményseprő funkció” aktiválásának kezdetét minimális teljesítményen (8.24. ábra).

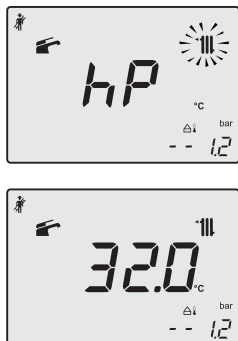


8.24. ábra

Kéményseprő funkció minimális fűtés teljesítményen

- A(z) 24 (8.22. ábra) gomb megnyomásával

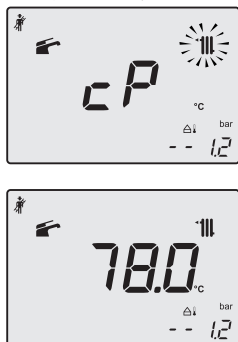
módosíthatja a teljesítményt kéményseprő módban is: az LCD-n megjelennek a **hP** betűk és ez a fűtési víz hőmérséklet értékével változik (pl.32), „kéményseprő” funkcióban vagyunk, minimális fűtési teljesítményen (8.25. ábra).



8.25. ábra

Kéményseprő funkció maximális fűtés teljesítményen

- A(z) 24 gomb megnyomásával módosíthatja a teljesítményt kéményseprő módban is: az LCD-n megjelennek a **cP** betűk és ez a fűtési víz hőmérséklet értékével változik (pl.78), „kéményseprő” funkcióban vagyunk, maximális fűtési teljesítményen (8.26. ábra).

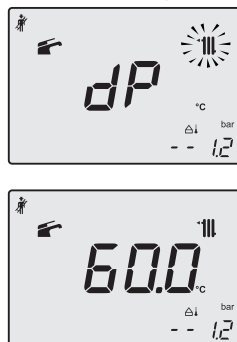


8.26. ábra

Kéményseprő funkció maximális szaniter teljesítményen

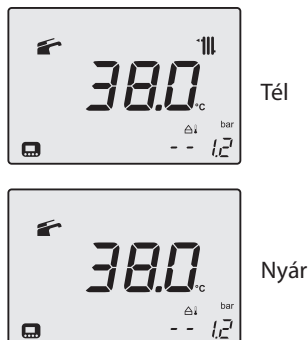
- A(z) 24 gomb megnyomásával módosíthatja a teljesítményt kéményseprő módban is: az LCD-n megjelennek a **dP** betűk és ez a fűtési

víz hőmérséklet értékével változik (pl.60), „kéményseprő” funkcióban vagyunk, maximális szaniter teljesítményen (8.27. ábra).



8.27. ábra

- Ha 10 másodpercre ismét megnyomja a(z) 20 - 23 - 24 (8.22. ábra) gombokat, akkor kilép a „kéményseprő funkcióból” és visszalép az előzőleg beállított kazán állapotba (8.28. ábra).



8.28. ábra

8.15 Vezérlőkártya-csere beállítások

Amikor kicseréli a vezérlőkártyát, akkor elengedhetetlen a pontos kazán típus konfigurációja.

Fontos: A kazán működésének ellenőrzése és esetleg néhány paraméter gyári értékre beállítása végén elengedhetetlen a(z) 8.29. ábra táblázatának kitöltése, amelybe a vezérlőkártya konfigurációs paramétereinek

KARBANTARTÁS

megtekintése során legördített értékek kerülnek be.

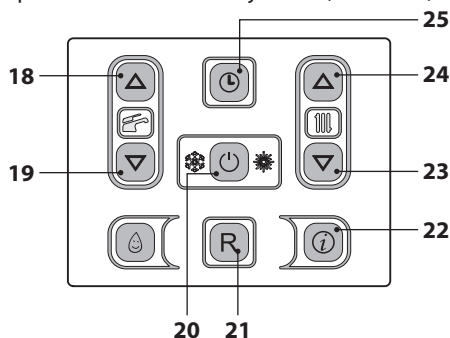
Ez lehetővé teszi a kazán helyes beállítását, ha kicseréli a vezérlőkártyát.

PARAMÉTEREK	LCD	ÉRTÉK
Kazán modell/típus	P 01	
Víz érzékelő konfiguráció	P 02	
Szivattyú kezelés	P 03	
TA/OT kezelési zóna	P 04	
Gáz típus	P 05	
Nem használt	P 06	-----
Előremenő fűtés maximális hőmérséklete °C	P 07	
Rezet (gyári paraméterek újra konfigurációja)	P 08	
Kéményseprő	P 09	
Újra bekapcsolási frekvencia fűtésnél	P 10	
Szivattyú utólagos keringése	P 11	
A hasznos teljesítmény szabályozása fűtésben (%)	P 12	
Hőteljesítmény (kW)		
Hasznos teljesítmény (kW)		
Hasznos hőteljesítmény 60/80°C (%)		
Szivattyú mód működése	P 13	
Égőfej bekapcsolási teljesítmény	P 14	
Külső szonda K értéke	P 15	
A minimális teljesítmény szabályozása fűtésben	P 16	
Az égőfej kikapcsolása a szaniter hőmérséklet függvényében	P 17	

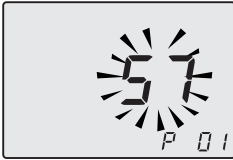
PARAMÉTEREK	LCD	ÉRTÉK
Negatív hőmérsékleti együtttható felmelegedés a visszamenőn	P 18	
Felhasználói kezelőfelület	P 19	
Nem használt	P 20	-----
Nem használt	P 21	-----
Nem használt	P 22	-----
Nem használt	P 23	-----
Nem használt	P 24	-----
Nem használt	P 25	-----
Nem használt	P 26	-----
Előremenő fűtés minimális hőmérséklete °C	P 27	
Karbantartási időszakok	P 28	
Szaniter bemenet víz hőmérséklet def=10	P 29	
Elsődleges berendezés helyes nyomás (Pon)	P 30	

8.29. ábra

- A „programozási módba” lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 20 - 23 - 24 (8.30. ábra) gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a **P01** betűk, amelyek a (57=M262.2025SB SM/T o 58=M262.3035SB SM/T) paraméter értékkel váltakoznak, a „01 paraméter” bemenetét jelezve (8.31. ábra).



8.30. ábra



8.31. ábra

- A(z) 23 vagy 24 gombokkal lépkedhet a paraméterek között, amíg az LCD-n megjelenik a **P02** betű és a paraméter értéke, amely a „02 paraméter” bemenetet jelzi ().
- Az érték módosításához nyomja meg a(z) 18 vagy 19 és gombot és erősítse meg a paraméter értékét a 20. gombbal.
- Ha a módosított érték megerősítése nélkül szeretne kilépni, akkor nyomja meg a 23 vagy 24 gombot.
- Ismételje meg az előző lépéseket az érték megjelenítéséhez és a következő paraméterhez lépéshez.
- A „programozási módból” automatikusan is kiléphet 15 perc után vagy az ellátás leválasztásával.

17962.2817.0 2116 72A5 HU



BSG Caldaie a Gas S.p.a. – Gruppo Biasi

Értékesítési és adminisztratív iroda

Üzem és műszaki ügyfélszolgálat

33170 PORDENONE (Olaszország) – Via Pravolton, 1/b



+39 0434.238311



+39 0434.238312



www.biasi.it

Értékesítési iroda



+39 0434.238400

Műszaki ügyfélszolgálat



+39 0434.238387

Jogi székhely

Via Leopoldo Biasi, 1 – 37135 VERONA

Ez a kézikönyv helyettesíti az előzőt.

A BSG Caldaie és Gas S.p.A. a termékei folyamatos javítása céljából fenntartja az ebben a kézikönyvben megadott adatok bármikori, előzetes bejelentés nélküli módosításának lehetőségét. Termékgarancia a 24/2002. sz. törvényerejű rendelet szerint.